

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 5 de febrero de 1973

6 pesetas.

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXV ● Número 23.558 ● Depósito Legal: AV. 5 - 1958

## El Papa destaca la fidelidad de España a la Sede Apostólica

CIUDAD DEL VATICANO, 5. (Efe).—Pablo VI ha destacado hoy la fidelidad de España a la Sede Apostólica en la oportunidad de la presentación de las cartas credenciales del nuevo embajador de España cerca de la Santa Sede, don Juan Pablo de Lojendio Irure, marqués de Velisca.

toridades de la nación, a Vuestra Excelencia y a sus colaboradores con las respectivas familias, impartimos de corazón la implorada bendición apostólica».

Durante la ceremonia, luego de unas palabras de saludo del embajador de España, el pontífice respondió con un discurso que finalizó con las siguientes palabras: «A todos los amadísimos hijos de España, a quienes tenemos siempre particularmente presentes en nuestro afecto y en nuestras plegarias, a las altas au-

## Nueva sede de la Librería de Pastoral



En la tarde del sábado fue inaugurada la nueva sede de la Librería Diocesana de Pastoral, instalada en las dependencias del convento de las Reparadoras.

El director del Instituto Teológico abulense —encargado de esta librería—, don José Manuel Sánchez Caro, pronunció unas palabras, haciendo historia de la vida de esta librería, en la que, según dijo, se pretende llevar a cabo reuniones con relevantes personalidades sobre temas culturales.

Seguidamente, el Prelado de la Diócesis, doctor don Maximino Romero de Lema, agradeció la presencia de cuantos habían asistido a la inauguración así como a las religiosas, en cuya Casa se ha instalado la librería, la colaboración que en todo momento han prestado a esta obra.

Finalizado el acto, los invitados fueron delicadamente obsequiados.

(Foto: LUMBRERAS).

## EL COMERCIO EE. UU.-JAPON, EN DIFICULTADES

TOKIO, 5 (Efe-Reuter). El embajador estadounidense en Japón, Robert Ingersoll, ha advertido hoy que a menos que Japón pueda alterar toda la es-

tructura de su comercio con Estados Unidos, "en los próximos meses", los esfuerzos del presidente Nixon para liberalizar el comercio tendrán graves dificultades.

Esta es la segunda vez en las últimas semanas que el embajador ha hablado de una fecha tope en la cuestión comercial que ha venido perjudicando las relaciones Estados Unidos-Japón durante los últimos años.

El embajador hace constar que el déficit comercial estadounidense del año pasado ascendió a 6.500 millones de los cuales más de 4.000 proceden del comercio con Japón.



**Jeimer**

monas-boutique

### Venta 6.º aniversario

ABRIGOS	1.390 Pts.
TRENKAS	975 "
VESTIDOS	590 "
FALDAS	290 "

Alemania, 6

Duque de Alba, 3.

## Brillante gala del Deporte Abulense



En el Gran Hotel Palacio de Valderrábanos se celebró la Gran Gala del Deporte Abulense, en la que fueron entregados diplomas, distintivos, subvenciones y trofeos. En la foto de MAYORAL, el gobernador civil impone la Medalla de bronce al Mérito Deportivo Provincial a don Mariano Ubeda, guardameta del Club Residencia Provincial, durante más de quince años, quien recibió una gran ovación por cuantos asistieron a la brillante fiesta.

(Amplia información en página 16).

## Perón a Bucarest

El ex-presidente de la República Argentina, general Perón, ha emprendido viaje desde Madrid hacia Bucarest, vía Roma. Al parecer va a visitar una importante clínica geriátrica y se desconoce si Perón volverá a Madrid antes del anunciado viaje del presidente Lanusse a España. — (Foto Europa Press).

Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

● NOCHE:

- 21.00 TELEDIARIO.—Información nacional e internacional.
- 21.35 EL OCTAVO DIA.—Por monseñor Guerra Campos.
- 21.45 UN, DOS, TRES... RESPONDA OTRA VEZ.—Programa concurso.
- 23.00 SI LAS PIEDRAS HABLARAN.—“Descalzas reales: Con los ojos cerrados”.
- 23.30 VEINTICUATRO HORAS.—Final de los servicios informativos.
- 24.00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 20.00 CARTA DE AJUSTE.—El sonido de Glenn Miller.
- 20.25 APERTURA Y PRESENTACION.
- 20.30 TIRO LOCO.—“La visita al territorio de los hombres malos”.
- 21.00 JAZZ VIVO.—“Bill Colleman”.
- 21.30 TELEDIARIO.—Información nacional e internacional.
- 22.05 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE.—Fernanda de Utrera.
- 22.30 SOMBRAS RECOBRADAS. — “Y el mundo marcha”.
- 24.00 ULTIMA IMAGEN

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

- 13.45 CARTA DE AJUSTE.—Música sobre unos módulos.
- 14.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.01 ALMANAQUE.—Datos del día.
- 14.30 PRIMERA EDICION.—Información general.
- 15.00 NOTICIAS.—España y extranjero.
- 15.35 JUEGO DE LETRAS.—Programa concurso.
- 16.00 EL MUNDO DE SHIRLEY.—“Risas y más risas”.
- 16.30 DESPEDIDA Y CIERRE.

● TARDE:

- 17.45 CARTA DE AJUSTE.—Canta María Ostiz.
- 18.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.01 AVANCE INFORMATIVO.
- 18.05 LA CASA DEL RELOJ.—“Deslizándose”.
- 18.25 CON VOSOTROS.—Libro: “Cómo se hace el pan”. “Mutsy el fantasma”, “Furia”.
- 19.30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.
- 19.40 BUENAS TARDES.—Espectáculos.
- 20.30 NOVELA.—“Grandes esperanzas”, de Charles Dickens.

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento de Avila

Impuesto Municipal de Circulación de Vehículos

Se pone en conocimiento de todos los titulares o propietarios de vehículos que tienen su domicilio tributario en Avila, que el cobro y simultánea expedición de distintivos se verificará en la oficina recaudatoria municipal, Plaza de Italia 2, 1.º, desde el día 29 de enero hasta el 31 de marzo próximos, ambos inclusive, de 9,30 a las 14 y de las 17 a las 20 horas, todos los días hábiles.

Transcurrido dicho plazo sin haberlo efectuado, se procederá a su cobro por la vía de apremio con los recargos procedentes.

Avila, 26 de enero de 1973.—El Alcalde, *Santiago Ruiz Sánchez*.

Puestos de Trabajo en Inglaterra

“El Instituto Español de Emigración hace pública la disponibilidad de puestos de trabajo en Inglaterra, directamente ofrecidos por empresas británicas en régimen de gestión gratuita. Las personas interesadas obtendrán información completa en la Delegación Provincial del Instituto Español de Emigración, sito en Paseo de San Roque número 7, y en las Oficinas de Colocación de la Organización Sindical, en horas hábiles de despacho”

Anuncios Breves

VENTAS

—SE VENDEN elementos y patente para fabricación tubo cemento centrifugado varias medidas. Razón: Almacenes Martín Mulas. Avila.

—Se vende o traspasa tienda de ultramarinos por no poder atender. Tlf. 21 26 76.

—Se vende piso en sitio céntrico. Informes. Tlf. 21 28 91.

—Vendo piso Bajo Virgen de Covadonga, 6 Razón: Candil. Teléfono 21 17 04.

—Vendo piso en Salamanca, o cambio por otro en Avila. Razón: Fabio Garcia Peral Calderón de la Barca, 6-2.º. Dcha. Teléfono 21 11 04.

—Se vende la casa número 17 de la calle del doctor Fleming con entrada por la Plaza de Salamanca y una tercera fachada a la Avenida de Portugal. Información en Dr. Fleming, 9 bajo.

ALQUILERES

—Se alquila local comercial, 100 m. bien situado. Razón: Teléfono 21 27 94.

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación Calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfonos 21 20 16 y 21 24 79. Sr. Tapia.

—Se alquilan viviendas con y sin calefacción. Razón: Póculo, 5 y 12.

—Se alquila piso amueblado muy céntrico. Razón: Teléfono 21 25 64.

—Se alquilan dos viviendas en calle Cardeñosa núm. 9. Informes en igual domicilio.

—Se alquila piso amueblado, con calefacción central. Teléfono: 22 00 03.

TRABAJO

—Para Villafranca de la Sierra se precisa tractorista, facilitando vivienda. Dirigirse Apartado de Correos número 17 de Avila. Teléfono 21 10 77.

—Se necesita chica, buen sueldo. Razón: Tlf. 22 00 17.

COCHES VENTAS

—ATENCIÓN - OFERTA ESPECIAL: PEGASO 170 con tercer eje. ACERBI AV-12.942 y PEGASO 170, AV-10.492. Ambos provistos de TARJETA NACIONAL, para transportistas. Ver: Hijos de Víctor Alcón S. R. C. Carretera de Valladolid s/n. Teléfonos 22 06 66 y 22 08 89.

—Vendo microbús semilujo, 26 plazas, 6 cilindros, BMC Inglés. Razón: Publicidad Races, Ladreda, 16 Segovia.

COMPRAS

—SEÑOR particular, compra directamente finca ganadera, bien comunicada. Máxima reserva. Escribir aportando suficientes detalles al Apartado 450. Salamanca.

ENSEÑANZA

—Preparación completa: Caja de Ahorros. Sr. González Paseo San Roque 17-3.º Teléfono 22 09 93.

—ADULTOS sin bachillerato. Obtenga Título Graduado Elemental (equivale a Bachiller Elemental), Academia Politécnica, San Segundo, 1.

OFERTAS

—Se ofrece técnico para atender servicio de mantenimiento de quemadores de Fuel - Oil y Petróleo de calefacción, para Avila y provincia. Llamar Tlf. 21 26 68.

OPORTUNIDADES

—PAPELES PINTADOS (mantenemos los precios más bajos del mercado durante todo el año). Almacenes EL CASTILLO. San Pedro Balmista, 5 (Frente a la gasolinera). Virgen de Covadonga, 12 (con aparcamiento).

VARIOS

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones. FOTOCOPIAS de documentos sacamos automáticamente. Duque de Alba, 12. Teléfono: 21 24 20.

—Hacemos llaves y grabados a máquina. CUCHILLERÍA FIDALGO.

Suscríbase a EL DIARIO DE AVILA

IV Concurso Provincial de Desarrollo Comunitario en los Teleclubs

La C. I. T. E. de Avila, a sugerencia del Asesor Provincial de la Red de Teleclubs, propuesta del Ilmo. señor Delegado Provincial de Información y Turismo y con el patrocinio económico de la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila, con el fin de promover y estimular la realización de obras de tipo comunitario, fruto del esfuerzo, la unión y la cooperación de los socios del Teleclub en su gestión y desarrollo, convoca el IV Concurso Provincial de Desarrollo Comunitario que se regirá por las siguientes:

BASES

PRIMERA. Podrán participar en el concurso todos los Teleclubs de la Red Provincial, no pertenecientes a entidad oficial o asociación cultural.

SEGUNDA. Se otorgarán cinco premios de 15.000 pesetas, 10.000 pesetas, 5.000 pesetas, 3.000 pesetas y 2.000 pesetas y Diploma en cada caso, para distinguir a los Teleclubs que mayor actividad de tipo comunitario hayan promovido o realizado (teléfonos, traida de agua, alcantarillado, caminos, jardines, urbanización, etc.), en el periodo que comprende de 1.º de Noviembre de 1972 a 31 de Octubre de 1973.

TERCERA. Toda actividad realizada al respecto, será comunicada a la Delegación Provincial de Información y Turismo, a efectos de reconocimiento y cómputo si procediera. A tal fin a la comunicación de referencia firmada por el Presidente y el Monitor del Teleclub, se acompañarán comprobantes o testimonios de la realización de la obra de que se trate.

CUARTA. El Concurso no podrá quedar desierto y el fallo del Jurado será inapelable y dado a conocer a través de la Prensa y Radio locales, celebrándose la entrega de premios en acto solemne en lugar, hora y fecha que oportunamente se indicará.

QUINTA. El importe de los premios que puedan corresponder a un Teleclub, se habrá de distribuir en forma que el 25 por ciento sea para el Monitor, como reconocimiento y estímulo a una labor que viene realizando de manera altruista y el otro 75 por ciento para emplearse en material o equipo para el Teleclub.

SEXTA. El sólo hecho de participar en este Concurso implica la aceptación total de estas Bases.

El Gobernador Civil-Presidente, *Ramón de la Riva y López Dóriga*.

El delegado Provincial, *Julián Nevado Carpintero*.

OBSEQUIE Vd.

a sus amigos y a forasteros que visiten Avila, con el libro "Emoción de la Ciudad y Reportaje de los Obispos de Avila". De venta en librerías.

Taxi nocturno

(Exclusivamente para casos urgentes)

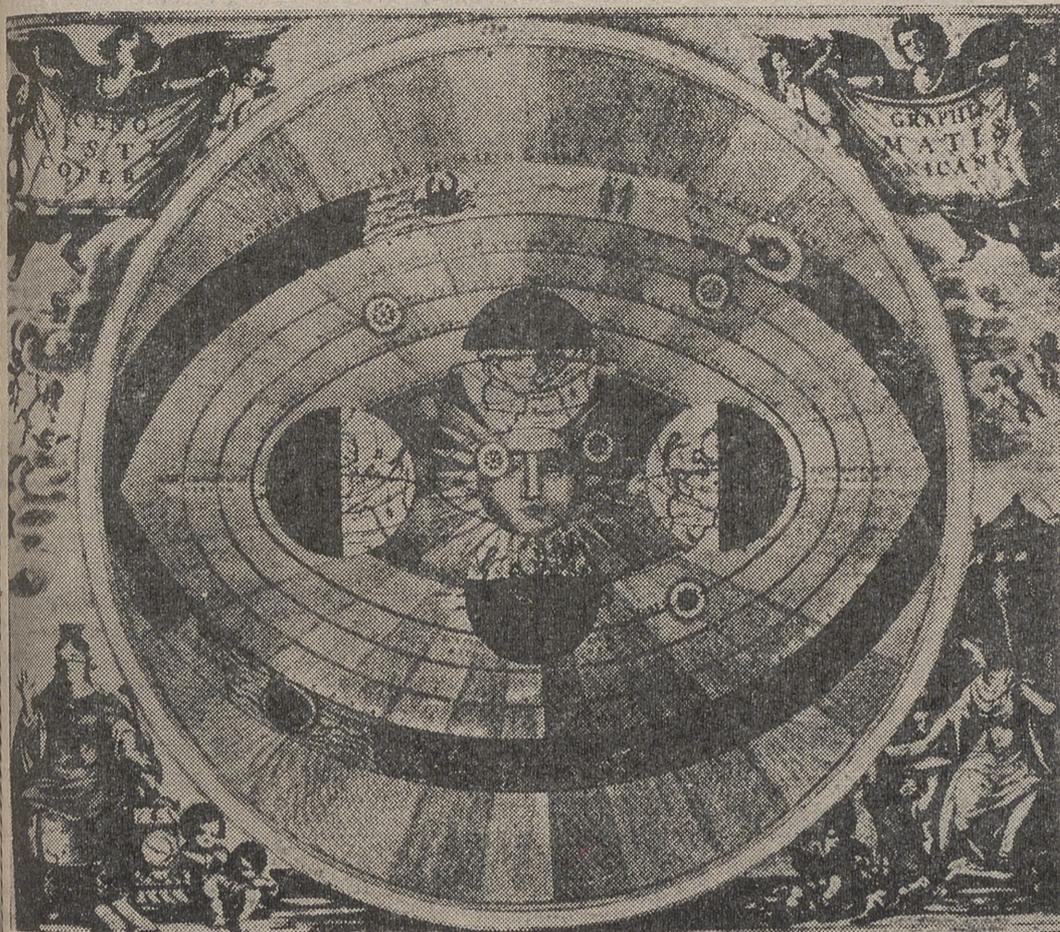
Teléfono 21 - 11 - 88

Restaurante Pepillo

BODAS — BANQUETES — COMUNIONES  
SELECTA COCINA Y SERVICIOS  
COMEDOR DE AMBIENTE CASTELLANO

## Centenario de Copérnico

### Dio al Sol su lugar correspondiente



HAMBURGO (DaD).—Vivimos en el año del centenario de Copérnico el mundo celebra el 500 cumpleaños de uno de los verdaderamente grandes de la historia europea de la civilización. Fue Nicolás Copérnico (1473-1543) quien descubrió y documentó: No es la Tierra sino el Sol el centro del Universo. Con esta tesis hizo vacilar no sólo el concepto del mundo de sus contemporáneos. Copérnico inició un proceso de pensamiento nuevo que reclamó más de cien años. También en el sector de la medicina, de la filología así como de la administración y del sistema monetario el sabio del Renacimiento ha realizado obras extra-

ordinarias. Copérnico nació en la ciudad de Thorn, situada en la entonces Prusia Occidental (hoy Polonia), escribió en alemán y latín. Su obra más importante, de seis tomos, titulada «De revolutionibus orbium coelestium» fue impresa y publicada en Nuremberg (hoy República Federal de Alemania) en el año de su defunción. En la República Federal de Alemania se está preparando una edición completa de sus obras en latín y alemán. (Foto 2: Facsimil de la representación gráfica del Sistema Copérnico del Universo, del año 1660).

# Abandonan la agricultura principalmente los jóvenes

La esperanza de vida del español al nacer, es hoy de 69,5 años para los varones y de 74,5 para las mujeres

El 25 por 100 de la población activa española trabaja en la agricultura; el 38, en la industria, y el 37 por 100, en los servicios

Sólo el 33,5 por 100 de la población reside en municipios menores de 10.000 habitantes

mos y cómo nos distribuimos, tanto geográficamente como con relación a la edad, sexo, actividad, cultura, etc. Por otra parte, su comparación con los resultados del censo de 1960 muestra la evolución de la población en la década no solamente en cuanto a su magnitud, sino en cuanto a sus características.

**PROLONGACION DE LA VIDA: AUMENTA EL GRUPO DE LA TERCERA EDAD**

Si se divide la población en tres grupos: menores de quince años, entre quince y sesenta y cuatro y mayores de se-

sesenta y cuatro, el grupo que más ha aumentado, proporcionalmente, en este decenio ha sido el de mayores de sesenta y cuatro años, con un 28,4 por 100 de incremento frente al 11,5 por 100 que aumenta la población total. Ello evidencia el hecho de la prolongación de la vida, es decir, que los españoles de hoy vivimos más años, por término medio. Efectivamente, los cálculos del I. N. E. para determinar la esperanza de vida al nacer, utilizando los datos del censo de 1970 sitúan la vida media en 69,5 años para los va-

rones, en 74,5 para las mujeres y en 72 años para el conjunto. En el año 1960, la vida media era de aproximadamente tres años menos y a principios de siglo de solamente 35 años escasos.

Ha crecido también, más que el conjunto, el grupo de menores de catorce años, por lo que son los comprendidos entre quince y sesenta y cuatro años los que han experimentado un incremento menor. Y como de este grupo es de donde fundamentalmente sale la población activa, no es de extrañar que la tasa de ac-

tividad no haya crecido a lo largo del decenio. Es éste un fenómeno bastante generalizado en los países desarrollados. Y si en España no ha descendido la participación de la población activa en el total de la población, se debe seguramente a la creciente incorporación de la mujer, ya que la tasa de actividad de los varones viene descendiendo debido al creciente número de jóvenes que se incorporan al sistema educativo en los niveles medio y superior y a la jubilación más temprana.

Pero veamos en qué nos ocupamos los españoles y cuáles han sido los cambios producidos.

**EN QUE NOS OCUPAMOS LOS ESPAÑOLES**

En primer lugar, diremos que mientras en 1960 el 40 por

(Pasa a página 10)

## 176.000 pesetas, importe de sanciones en Avila por infringir la disciplina del mercado

Nota de la Jefatura Provincial de Comercio Interior

Durante el mes de Diciembre de 1972 y el pasado mes de Enero, han sido impuestas sanciones por infracciones a la Disciplina del Mercado que ascienden a la cantidad de CIENTO SETENTA Y SEIS mil pesetas (176.000), por venta de café, carne de pollo, plátanos, arroz, naranjas, huevos y verduras a precios abusivos, elaboración de pan falto de peso, venta de leche de vaca adulterada,

tráfico clandestino de carne y venta de este mismo artículo a precio abusivo, falta de boletos de compra de frutas y verduras y carecer de carteles de precios.

**CICLISTA: usted puede adelantar a otros vehículos por la derecha siempre que entre éstos y el borde de la calzada haya un espacio no inferior a dos metros.**

### Rezorzaga, S. A.

Servicio oficial de SEAT - FIAT

Carretera de Madrid s/n.  
Teléfonos 22 01 23 - 22 04 66 - 22 07 21 - AVILA.

### Cine Reyes Católicos

Hoy a las 8 y 10,45, riguroso estreno de la película:

**"Bello, honesto, emigrado a Australia, quiere casarse con chica intocada"**

Autorizada mayores 18 años.

Teléfono 21 31 70.

## PROHIBICIONES...



Prohibido aparcar a derecha e izquierda. Pero no prohíbe aparcar debajo de la prohibición ¿o es una broma?—(Foto: MAYORAL).

## Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	5	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Martes	6	D. Luis Guerras Madrugal (Avenida de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 22 01 96

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO

Paseo de Don Carmelo, 24.

Teléfonos 22 09 00 - 04 y 08

AVILA.

# Ciudad y

## Policía Armada abulense, condecorado

Por el Excmo. Sr. ministro de la Gobernación, le ha sido concedida la Cruz al Mérito Policial, con distintivo blanco, por sus brillantes servicios, prestados, durante treinta años, en el Cuerpo de la Policía Armada y cuatro en el Ejército, al policía armada abulense, don José Rodríguez García, quien, con este motivo, está recibiendo muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra.

## JUNTA GENERAL DE LA FILARMÓNICA

La Sociedad Filarmónica Abulense ha celebrado su junta general reglamentaria. Fueron aprobadas las cuentas del pasado ejercicio así como la memoria de actividades que leyó el secretario Sr. Soroa, de la que resulta que esta sociedad ha organizado treinta y un conciertos en los dos últimos años, siendo el número de socios existentes en 31 de diciembre de 1972, entre familiares e individuales, de cuatrocientos cuarenta.

Finalmente se procedió a designar los miembros de la directiva que habían de sustituir a los que reglamentaria-

mente tienen que cesar, siendo reelegidos el presidente don Ernesto Paradinas, la tesorera Srta. Conchita Robledo y los vocales don Julio Gómez Amat, don Enrique Jiménez Vaquero y don Fernando Alcón, y resultado nombrado para la vacante pendiente de cubrir, don Tomás Beltrán Ramírez.

## San Bartolomé de Pinares

### Un incendio en Villa Amparo

SAN BARTOLOME DE PINARES. (Servicio Especial).—Un violento incendio se declaró en la mañana del viernes pasado en la finca Villa Amparo de esta localidad. Se trata de una casa de dos pisos en una hermosa finca denominada "El Viñazo de Rafael" cuya chimenea debió estar ardiendo de noche, declarándose el fuego por la mañana cuando resultó irremediable la destrucción total del edificio, pese a la valiente actuación de los bomberos de Avila, secundados por el vecindario, que acudió prontamente al lugar del siniestro, siendo el alcalde, don Carlos Martín Fernández, el primero en penetrar en el edificio para salvar a las dos mujeres que le habitaban y que no se habían dado cuenta de que se hallaban envueltas en llamas. Son doña Nicolasa López Galindo, viuda de don Angel Jiménez, y su hija, que han quedado reducidas a indigencia, pues todo se quemó, incluso alguna cantidad de dinero de que disponían. Fueron provistas de algunas ropas, pues salieron del lecho con peligro de sus vidas, y han de esperar de momento la pública compasión.

Nuestra primera autoridad provincial, don Ramón de la Riva y López Doriga, se interesó desde el primer momento por el estado de cosas y se han dispuesto las primeras ayudas.

## Vida de Sociedad

### Enlace Somoza-Nieto

En el Real Monasterio de Santo Tomás se ha verificado el matrimonial enlace de la señorita Maribel Nieto González con don Luis Felipe Somoza Serrano, que fueron

apadrinados por doña María del Carmen Serrano de Somoza y don Luis Nieto González, madre del novio y hermano de la desposada respectivamente. La misa de velaciones y la ceremonia nupcial fue oficiada por el reverendo don Jesús Galán que pronunció sentida plática.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el hotel «Cuatro Postes», tras el cual la feliz pareja emprendió su viaje de luna de miel por diversas capitales españolas hasta terminar en Barcelona donde fijarán su residencia.

Enhorabuena.

### Testimonio de gratitud y misas

La familia de don Isidoro Sánchez Olivares (d. e. p. d.), fallecido el día 1.º del actual agradecen los testimonios de pésame recibidos con tan triste motivo y comunican que el novenario de Misas que se celebre desde hoy, lunes, día 5 al 13 de los corrientes, a las siete y media de la tarde, con excepción del domingo, día 11, que será a las seis y media, también de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista, de Avila, será aplicado por su eterno descanso.

## Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 7,3 grados a las 15,40 horas.  
Mínima de hoy: -2,4 grados a las 2,30 horas.  
Presión máxima: 675,3 mm. Presión mínima: 672,9 mm.  
Humedad relativa media: 40%. Viento dominante: Sureste. Velocidad máxima: 38 Kms. hora. Evaporación: 3,8.  
Estado del cielo: Casi despejado.

EL TIEMPO QUE HARÁ

MADRID, 5. (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional prevé para las próximas veinticuatro horas en el área de Madrid buen tiempo con cielo despejado. Vientos en calma y temperaturas sin cambios. Máxima probable para hoy, 11 grados.  
Temperaturas extremas en España: Máxima de 18 grados en Bilbao; mínima de 6 bajo cero en Albacete.

# Tierra de Avila

## Abulensismo

### EL ESCUDO DE LAS NAVAS DEL MARQUES

Carta abierta para Don Jaime Rollán. Madrid

Mi buen amigo: No es la primera vez que tratamos el tema; pero en atención a Vd. que tiene la amabilidad de dirigirme su carta, escribo recopilando los datos que por otro conducto envié al Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Las Navas del Marqués con nuevas explicaciones.

Sabemos que la población está situada en las extremidades de la sierra de Malagón y su origen es sumamente remoto. Fue declarada cabeza del Marquésado de su nombre por el Emperador Carlos V y en 1533 se concedió su señorío al Conde de Santiesteban, primer marqués de las Navas y tercer conde del Risco, don Pedro de Avila. Se conserva el Castillo imponente y legendario restaurado en el siglo XVI y en nuestros días, donde la Sección Femenina del Movimiento alberga su Escuela del Magisterio «Isabel la Católica». En la actualidad Las Navas del Marqués tiene una población de 3.930 habitantes.

De las 9.451 hectáreas de su término municipal, una buena parte de ellas —6.100 hectáreas— están ocupadas por bosques de pino y robles. La industria existente tiene la madera como materia prima y una serrería de madera y varias fábricas de muebles. Regado por el río Cofio y con hermosos pinares, es un punto de gran atracción para el turismo, y cuenta con más de 2.000 viviendas para alquiler en la temporada estival. Abastecimiento de agua, embalse, depósitos y nueva red de distribución, campos de deportes y piscinas.

Para fijar los signos heráldicos de un escudo se han empleado normas análogas que para tener el sello de los Ayuntamientos. El sello, como medio de autentificación de documentos, fue introducido en la más remota antigüedad. En la Edad Media, al difundirse el uso del papel, se generaliza su uso, y en nuestro país aparece a partir de los siglos XII y XIII.

Cuando los pueblos empezaron a formarse en los documentos, suele utilizarse el sello o escudo de armas del señor feudal bajo

cuya jurisdicción estaban los habitantes, y en la circunstancia de que eran escasas las personas que sabían leer y escribir —y, por lo mismo, conocer el contenido del documento—, el uso del sello adquirió singular importancia. El sello pasó a constituir la parte principal del escrito, la marca que le daba validez.

A mitad del siglo pasado, una Real Orden de 28 de abril de 1849 dispuso que todas las poblaciones que careciesen de sello propio debían confeccionarlo en el término de un mes. La ocasión fue aprovechada de muy diversa manera, según el leal saber y entender de los regidores que en aquel entonces se hallaban al frente de los intereses locales. He aquí los métodos a que se acudió para dar cumplimiento a la mencionada Real Orden:

a) Un grupo de Municipios, por disponer de personas ilustradas y conocedoras de la historia de la localidad, procedieron a adoptar el escudo del señor feudal.

b) Un segundo grupo de Municipios, con una simplicidad encantadora, formaron el sello buscando una sinonimia entre el nombre de la población y otro vocablo. Constituye el grupo de los escudos llamados parlantes, que hablan.

c) Finalmente, un tercer conjunto de Municipios acudieron, para proveerse de sello, al que venía utilizando la parroquia.

Teniendo esto en cuenta, el sello y el escudo tienen en Las Navas del Marqués para su composición, río, puente, pinos en un cuartel y los trece roeles de los Dávila de la Cuadrilla de San Vicente en el otro.

Atentamente,

Pedro de ULACA

Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

## El Tiemblo

### Merecido homenaje a una maestra nacional

Con motivo de su jubilación, después de ejercer medio siglo en esta Villa

EL TIEMBLO. (Servicio especial).—En esta villa tembleña le ha sido tributado un simpático cuanto merecido homenaje de admiración, cariño y respeto a doña Milagros Mena Vives, con motivo de su jubilación, después de haber ejercido durante casi medio siglo de su existencia.

En efecto, doña Milagros llegó a El Tiemblo cuando contaba 23 años de edad, hace 47, destinada como maes-



se efectuaron diversas representaciones de cuentos infantiles, sainetes y actuación.

la localidad, don Isidoro Rodríguez Maroto, a quien acompañaba la Corporación



tra nacional. Desde entonces, ha permanecido aquí, en esta bella localidad abulense, realizando su benemérita y meritoria labor docente, enseñando y educando a varias generaciones.

Con motivo de este homenaje, se celebró, primeramente, una misa en la iglesia parroquial. Más tarde, en el salón de actos, después de una agradable velada, en la que

nes de bailes, a cargo de los niños de las Escuelas Mixtas, en las que, hasta ahora, ha venido ejerciendo su profesión, dos jóvenes maestras, en nombre de todos los actuales compañeros y alumnos, hicieron entrega a doña Milagros de un ramo de claveles y de una placa de plata, conmemorativa de este homenaje.

Finalmente, el alcalde de

municipal en pleno, pronunció unas emotivas palabras, entregando, por último, a la homenajeada un pergamino, en el que consta la adhesión de las autoridades y vecindario de El Tiemblo.

Las fotos de MAYORAL recogen dos momentos de este simpático y ejemplar acto, que tanto honra a los tembleños.

## Avila en Canarias

LA VIII FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO, en Las Palmas de Gran Canaria, ventanal abierto de la industria y comercio españoles, quedará abierta a todos los pueblos del planeta, a partir del día primero de febrero próximo, y clausurada el día quince del mismo mes. El día 1 estará destinado a la inauguración total del recinto. El día 2 se destinará a Camerón, Costa de Marfil y Dhomey. El día 3 a Gabón, Gambia y Tarrasa. Día 4 a

Chana y Liberia. Día 5 a Malí, Marruecos, Mauritania y Níger. Día 6 a Nigeria, República Centroafricana, República de Malgache y Senegal. Día 7 a Sierra Leona, Togo, Zaire y Zambia. Día 8 para Hostelería. Día 9 destinado a la Artesanía y Servicios. Día 10 a la Automoción y Maquinaria. Día 12, día de las Islas Canarias. Día 13 (martes) a la Alimentación. Día 14 día de Productos. Y el día 15, clausura. A inaugurar la VIII Feria Española del At-

lántico se espera al ministro de Comercio, Fontana Codina, a quien acompañará el director general de Exportación.

—o—

SAN FRANCISCO DE SALES, festividad que aprovechó la Asociación de la Prensa de Santa Cruz de Tenerife, la Ciudad que crece a paso de vértigo, para rendir un bien merecido y mejor ganado homenaje a don Víctor

(Pasa a página siguiente)

Más información local y provincial



SESION EXTRAORDINARIA EN LA CAMARA DE COMERCIO

Cumpliendo el acuerdo de la ordinaria anterior, se reunió en sesión extraordinaria la Cámara el sábado por la noche, bajo la presidencia del señor San Román y con asistencia de los señores Rodríguez, Mulero, Sánchez Guerra, Cid, Arévalo, Sotillo, Pérez Arribas, Encinar, Jiménez, Sánchez García y Matallana.

Dio cuenta la presidencia de la reunión convocada por el señor gobernador civil para constituir la nueva junta de subsistencias, con arreglo al real decreto del Ministerio de Fomento y de la protesta que había consignado por no darse al comercio y a la industria en ella más representación que un vocal, siendo así que los demás intereses, menos afectados por la disposición, estaban representados en proporción mayor. La Cámara, unánimemente aprobó la conducta del presidente y, sometiendo a su deliberación si se designaba o no vocal, hicieron uso de la palabra todos los señores vocales coincidiéndose en que sí, nombrándose por unanimidad para ello al señor San Román.

Conceptuó después la Corporación, tras largo debate, que ahora más que nunca debía aprestarse el comercio y la industria a una defensa colectiva por si pudiera darse el caso de que fueran atropellados sus intereses que soportan pacientemente los aumentos tributarios aplicados, según la realidad va demostrando, bien distintamente de lo que requiere el fomento y desarrollo de la riqueza nacional.

Sobre estos extremos se resolvió dirigir una respetuosa pero enérgica exposición al ministro de Fomento.

Fueron designados para concurrir a la manifestación pro responsabilidades, en representación de la Cámara, los señores Matallana, Pérez Arribas, Sánchez Guerra, Encinar y Jiménez.

Y se acordó asociarse a todos los actos que para honrar la memoria del teniente Arévalo se realicen, yendo en Corporación la Cámara, hoy lunes, a las cuatro a testimoniar el sentimiento e indignación que su muerte ha producido, a su padre, don Mauricio Arévalo, perteneciente al comercio de Avila.

LA MANIFESTACION DE AYER

Ayer, a las once de la mañana, se celebró la anunciada manifestación para pedir al Gobierno se exijan las responsabilidades en que hayan podido incurrir los culpables del desastre de Annual.

Asistieron, según nuestros cálculos, unas mil personas, principalmente de la clase obrera, presididas por el alcalde y varios concejales.

La manifestación se trasladó con el mayor orden desde el Mercado Chico a la plaza de Castelar, en donde se halla instalado el Gobierno Civil.

Desde uno de sus balcones, el alcalde, señor Caro, dirigió la palabra a los manifestantes, diciéndoles que acababan de ser trasladados al gobernador los deseos tan diáfanamente expuestos por el pueblo de Avila, de los cuales el señor Vega Ostos daría cuenta inmediatamente al Gobierno.

El señor Caro terminó recomendando a todos que se disolvieran ordenadamente.

El concejal señor Melero dio vivas a España y al general Picasso, los cuales fueron contestados unánimemente.

UN SUCESO

Hoy ha salido para Navarredondilla el Juzgado de Instrucción de la capital, para instruir diligencias relacionadas con la muerte violenta de un vecino de aquel pueblo.

Mombeltrán

El silencio de las piedras

¡Castilla!, parda, brumosa, fría, extensa, inhospita... Cuna de guerreros, yunque de la raza, forja de místicos, madre de teólogos reformadores y de la universal Doctora Santa Teresa. La imponente mole de su Cordillera Central en la Alta Meseta con el Barranco, a través de la carretera del Puerto del Pico, y desde su azulenca vena, el viajero puede contemplar la ensolada calzada romana, soñando ver aparecer legiones, cuádrigas, hordas bárbaras, huestes morunas y mesmadas castellanas, hasta llegar a la Reconquista. No le queda otro remedio si quiere tomar conciencia viva de una de las Cinco Villas: Mombeltrán.

¡Villa de Mombeltrán! ¿Por qué perdiste tu original nombre? ¿Por qué a qué "Mon Beltrán", grito de amor ardiente que salió del corazón a los labios de la bella dama portuguesa, al recibir a su D. Beltrán de la Cueva, al regreso de una de sus correrías, retumbando en las torres y galerías de su castillo solariego?, y ¿qué fue tu nombre de pila? ¿Ha sufrido tan lamentable mutilación?

¿Por qué yergues aún miagrosamente tu armoniosa figura, como vigía permanente y testigo mudo de pasadas grandezas, pese al abandono en que te encuentras? ¿Por qué te vas derrumbando lentamente si cualquiera de tus piedras está preñada de historia?

Hoy cuando tanto se comenta sobre "Si las piedras hablaran" habría que decir mucho de su silencio. Puede que nos contaran que tras tus muros, torreones y atalayas, miraba añorante a quien la historia o la leyenda atribuida la paternidad de la Beltraneja, de aquella pobre princesa desposeída de su reino por la vacilante voluntad de un padre, impotente para dar origen a la Unidad Hispánica.

Puede, que los escudos nobiliarios esculpidos en granito, procedente de los macizos rocosos de las Morillas o del Torozo, hermanos del Almanzor y los Galayos, que aún se ven en las fachadas derruidas de tus casas, nos hablaran de gestas, torneos y hechos de armas.

Puede, que la probable existencia del sepulcro de don

Pedro de Ayala en las ruinas del que fue monasterio habitado, mecido al arrullo suave de cristalinas y trucheras aguas a la vera de la calzada romana, nos contara tantas cosas que llegaríamos a maravillarnos, en este mundo de prisas, técnicas y conquistas espaciales.

Tal vez haya quien considere todo ello, producto de la imaginación romántica de un joven estudiante de Letras, enamorado del Arte de la Historia. Mas para testificar la realidad, aún vive además de su castillo medieval del siglo XIV e innumerables testigos mudos de la pasada grandeza de la villa de Mombeltrán, antaño Colmar de los Herreros, su bellísima iglesia gótica del siglo XV, en la que se amalgaman variadas corrientes arquitectónicas, consiguiéndose magníficos resultados ornamentales, así como sus magnificas bóvedas de crucería sustentadas por estilizadas nervaduras, su arquivado isabelino y su originalísimo arco de estilo salomónico, nos dejarán por embusteros porque completando su grandioso conjunto, podemos admirar en ella, tallas como una Piedad que nos hace pensar en el gran imaginero español Gregorio Hernández.

Pero sobre todo, en el sublime maestro Miguel Ángel Buonarroti. Un Cristo yacente que revela la más patética expresión de dolor humano divinizado y un S. Blas precioso estofado en oro rojo, nos dicen cuánto pensaban en la Gloria de Dios. Unos y Trino, aquellos que tan maravillosamente supieron honrarlo con la cruz y con la espada.

¿Cuántas cosas nos dice "El Silencio de las Piedras" Pero sobre todo, nos gritan nos apostrofan, nos echan en cara nuestro abandono, nuestra incuria y nuestra indiferencia, cuando vemos cómo permanecen año tras año, ignoradas, arrumbadas, perdidas, olvidadas en un rincón de esta extensa y antaño gloriosa Castilla.

¿Hay algo más fuerte, más doloroso, más hiriente que todas las ofensas? Algo que cala muy hondo. El Silencio de las Piedras que cargadas de historia y de arte, nos están demostrando acusadoras y permanentemente nuestra tremenda y lamentable ignorancia.

José Luis Nieto Guzmán

Avila en Canarias

(Viene de página anterior) Zurita Soler, director del Diario "La Tarde". El señor Zurita Soler, maestro de periodistas, un hombre enamorado de Tenerife, de España, con muchos años encima, con un alma de niño, capaz de prodigar amor, entre sus amigos innumerables, en el hogar, en la calle, en su despacho, al que llega diariamente, como director del rotativo "La Tarde", el primero. Su hablar es reposado, seguro en el decir, valiente y discreto en el escribir, atento y agradable en el escuchar. Y tantas y tantas más virtudes acompañan a don Víctor Zurita que es hombre acreedor al respeto, al amor y al afecto que todos los tinerfeños, todos los canarios, y peninsulares le profesan. Yo, personalmente, le aprecio en todo su valor, que es mucho. Ha poco el Príncipe de España le entregó el galardón mayor que haya recibido la Prensa Canaria.

El homenaje rendido al señor Zurita se celebró en el hotel "Punta del Rey", en las Caletillas, a dos kilómetros de Candelaria. En el acto hizo uso de la palabra don Ernesto Salcedo Vilchez, director del diario "El Día", y presidente de la Asociación de la Prensa, quien puso de manifiesto la labor ejemplar periodística, larga e incansable del homenajeado, de quien tanto han aprendido los profesionales del periodismo. Después del discurso emotivo y brillante el mismo señor Salcedo entregó a don Víctor Zurita una placa de plata conmemorativa de tan singular y sincera fecha dedicada a un periodista, cuyo honor, hombría y sinceridad es el mayor galardón que le reconoce toda la Prensa española. Desde estas páginas, desde este DIARIO DE AVILA, Ciudad y Prensa ya tan vinculadas a Tenerife y a "La Tarde", expresamos nuestra más cordial enhorabuena y reverdecemos nuestros lazos de franca amistad a don Víctor Zurita Soler.

Arturo Gómez Jiménez Médico odontólogo Rayos X Alemania, 4. — Avila Teléfono 21 27 31 Esquina Reyes Católicos C. S. 330

Arturo Gómez Jiménez Médico odontólogo Rayos X Alemania, 4. — Avila Teléfono 21 27 31 Esquina Reyes Católicos C. S. 330

# nuestra región

## Salamanca

### La ciudad, sede del próximo Congreso de Gerontología

SALAMANCA.—El próximo Congreso de Gerontología de esta especialidad médica naciente y creciente en interés cada día más— se celebrará en Salamanca del 14 al 17 de junio próximo.

En el Colegio Oficial de Médicos, fueron convocados los medios informativos para anunciarles y para que éstos informaran, a su vez, a la opinión pública, sobre los preparativos y trascendencia del mismo en la actualidad. Asistieron al acto numerosos médicos que participarán activamente en el desarrollo y organización del Congreso.

El doctor don Fernando Cuadrado, que será el presidente del mismo, comunicó la decisión del último Congreso de Gerontología, celebrado en Logroño: el próximo debería celebrarse en Salamanca. Manifestó la común voluntad de los presentes de llevarlo a la altura que corresponde, del que tenemos un gozoso recuerdo los participantes y del que salga un vigoroso impulso a la gerontología nacional. Dio lectura a las Mesas redondas que se tiene programadas la distribución de las funciones de todos los compromisos en el empeño.

Seguidamente, el doctor Miguel Ferrer, que dirige la Sección de arte y medios audiovisuales, informó de las gestiones que ha realizado y está realizando para la confección de carteles murales de estética confiable para distribuirlos a escala nacional por hospitales, residencias, colegios médicos. Explicó que su trabajo ya está en vías de realización gracias a la entusiasta y desinteresada colaboración de la artista María del Carmen Martín, esbozará los dibujos a línea e imagen perfecta para este objetivo. Igual que manifestó el grato recuerdo del folleto, estéticamente elaborado, con motivo del VII Congreso de Ciudades celebrado en Salamanca que puede servir de guía para elaborar uno semejante para este próximo

mo Congreso de Gerontología. En dicho folleto se incluirán fragmentos de algunos poetas de vanguardia que han sentido en sus versos los problemas de la vejez. Entre otros, Alberti, Lorca, Gerardo Diego, Blas de Otero, León Felipe, Jorge Guillén, Unamuno...

Al acto asistieron, también, representantes del Ayuntamiento de la ciudad (muy interesado tanto en el problema de la "tercera edad" como en la organización del Congreso), y de la Diputación provincial. En el grato

ambiente de la cordial reunión quedó flotando, y firmemente arraigada, la trascendencia de este problema que recaba la atención desde distintos puntos de vista: médico, social, asistencial, y de la necesaria colaboración de entidades y ciudadanos salmantinos para que el Congreso resulte un éxito. Es un honor para Salamanca. Como es natural, se estudian con detallado esmero todos y cada uno de los actos de la Asamblea, dentro del apretado tiempo en que se desarrollará.

## PALENCIA

### Reunión del Consejo Provincial de Empresarios

PALENCIA.—Se reunió en la Casa Sindical el Consejo provincial de Empresarios. Uno de los temas —alegaciones al Plan de Urbanismo de Palencia— fue causa de que la asistencia de vocales fuera casi absoluta. Y en torno a esa cuestión giraron pre-

ferentemente las actividades de los reunidos. Se dialogó ampliamente, se formularon sugerencias, se recogieron matizaciones y, en resumen, se concretó la postura del Consejo sobre esta cuestión, de capital importancia. Se aprobaron las alegacio-

### Nuevo delegado de la Telefónica

BURGOS.—En un acto sencillo presidido por el director regional del Norte, con residencia en Bilbao, don Luis Alvarez, tomó posesión el nuevo delegado provincial de la Compañía Telefónica en Burgos, don José Luis

Calderón Fernández, a quien aquél hizo las presentaciones del personal, después de dedicar un emocionado recuerdo a su antecesor, don Juan María Sáez, fallecido recientemente a consecuencia de trágico accidente de automóvil.

Terminado el acto, el nuevo delegado en unión del jefe regional, efectuó visitas de cortesía a las primeras autoridades de la ciudad.

Por la tarde tuvo la atención de visitar la Redacción, de "Diario de Burgos".

En el curso de la entrevista informó al señor Calderón Fernández de los planes que la Compañía Telefónica tiene programados en cuanto a Burgos y su provincia y dijo que lo más importante, después de la automatización de Aranda de Duero y aunque este año constituya algo así como compás de espera y de elaboración de proyectos, la Telefónica va a la ampliación en Miranda de Ebro con mil líneas nuevas y automatizar del orden de otras doce rutas interurbanas, así como automatización en Roa. En cuanto a la capital, ha comenzado el estudio del proyecto de ampliación de líneas para el año que viene, incremento que se traducirá en la instalación de teléfonos suficientes para cubrir todas las demandas pendientes de ser atendidas y las que puedan seguir formulándose en todo, el año que viene.

### Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna  
Electrocardiografía  
Rayos X y Endoscopias  
Consulta de 11 a 1  
Calle Martín Carramolino, 10  
Bajo derecha, Telf. 21 16 44  
C. S. 323

nes con los votos en contra de los señores don Fermín Fernández Megino y don Francisco Izquierdo Sarró, para ser presentadas en tiempo y forma al Ayuntamiento.

En la reunión también se informó al Pleno de la visita que recientemente efectuó al alcalde la comisión de Acción Económica y empresarial del Consejo, en relación con los problemas que actualmente tiene planteados el polígono industrial, y, de manera especial, el del alumbrado.

El pleno acordó testimoniar la gratitud del Consejo de Empresarios al alcalde del Ayuntamiento, don Juan Ramírez Puertas por el interés con que había acogido las sugerencias de la Comisión y por su apoyo a encontrar las soluciones a esos problemas.

Añadamos, finalmente, que presidió la reunión don Severiano de Hoyos, presidente del Consejo, a quien acompañaban el vicepresidente don Fernando Velayos Aragón, y el secretario general, don Agustín Adán Vallejo.

## POTAIN IBERICA

Comunica a su DISTINGUIDA CLIENTELA que, para facilitar una mejor atención a ustedes, anuncia la apertura de una delegación de asistencia técnica en VALLADOLID, c/ ESPERANTO N.º 18, para atender la zona: Valladolid, Palencia, Zamora, Salamanca, Avila y Segovia.

## ABULENSES

Vuestra casa en Madrid para bodas, banquetes y reuniones familiares

## Restaurante BIARRITZ

Almansa, 66 y 68. Teléfonos 2 33 34 97 y 2 33 07 33

Conductor:  
Circule por la derecha

MUY PRONTO... Avila contará con un nuevo establecimiento...



QUEREMOS FACILITAR AUN MAS, LA ELECCION DE SUS REGALOS

...Ahora, en calle Duque de Alba, 1 y San Millán, 2

# SUCESOS

## "La muerte blanca" ronda los montes del Tirol

### Once personas perecieron ayer, víctimas de dos aludes de nieve

INNSBRUCK, (Austria), 5. (Efe-Upi).—(W. Carpenter).— Cuando la gente que habita en los pueblos situados en las faldas de estas montañas perciben un estruendo característico, se echan a temblar, ya saben que de nuevo ha hecho su presencia la «muerte blanca».

Ayer fue uno de estos días. Dos aludes en el Tirol austriaco se precipitaron sobre un grupo de esquiadores que habían venido a pasar el fin de semana en la nieve, 11 de ellos perecieron y otros dos resultaron heridos.

El alud de mayores proporciones ocurrió cerca del pueblo alpino de Gerlos, en los montes Kirchspitze, que se-

pultó a 24 bávaros, diez de los cuales resultaron muertos y otros dos heridos de gravedad. Los demás salieron ilesos.

«Estaban en una zona declarada peligrosa» ha dicho Ronald Wanner, experimentado alpinista y profesor de patinaje sobre esquíes de Gerlos. «Los habitantes de la zona no se acercan a esos parajes durante el invierno», dijo.

«Cuando oímos el ruido de un alud al desprenderse de la montaña, nos calzamos inmediatamente las botas de nieve, seguros de que algún esquiador necesitará de nuestra ayuda».

Equipos de socorro, ayudados por perros rastreadores y la policía en helicópteros, ha-

llaron los diez cadáveres de los alpinistas sepultados.

Peter Kammerlander, propietario del hostel donde se hospedaban los esquiadores, ha manifestado que los supervivientes salieron ayer por la noche hacia sus respectivos domicilios, mientras que los cadáveres de los 10 alpinistas han quedado depositados en un aula de la escuela del pueblo.

La avalancha de nieve destruyó la casi totalidad de las líneas telefónicas, y durante muchas horas el pueblo quedó totalmente in comunicado. Reanudadas las comunicaciones telefónicas las conferencias se sucedieron ininterrumpidamente durante todo el día, componiendo el conjunto de los equipos de alpinistas un cuadro desolador», dijo el dueño del establecimiento.

La policía de Innsbruck, capital del Tirol, ha dicho que tres de los alpinistas muertos pertenecían a la misma familia.

El otro alud ocurrió también ayer en el pueblo tirolés de San Antón. El desprendimiento de nieve causó la muerte a un esquiador germano, ha dicho la policía.

## 19 muertos y 49 heridos al caer un autobús en un barranco en Acapulco

CALPULALOAN (Tlaxcala-México), 5 (Efe).—Diecinueve personas resultaron muertas y 49 heridas de diversa gravedad al caer a un barranco un autobús, en el kilómetro 92 de la carretera Méjico-Vacruz.

Los pasajeros, habían su-

Acusado de doble asesinato

### Un cazador furtivo condenado a muerte en Rusia

MOSCU, (Efe-Reuter).— Un tribunal de Buryatsk, en el sur de Siberia, ha condenado a muerte a un estudiante de dieciocho años de edad, acusado de doble asesinato cuando cazaba.

Después de haber pasado el día cazando en zona acotada, con otro compañero suyo, y cuando ya habían cazado dos ciervos, el estudiante fue sorprendido por dos cazadores, que trataron de desarmarle.

El muchacho levantó su rifle y disparó contra los dos hombres, causándoles la muerte.

El padre de uno de los hombres muertos falleció de un ataque cardíaco al conocer la muerte de su hijo.

bido al autobús en distintas localidades. Todos se dirigían a Nautla. Los heridos fueron llevados al hospital de la Cruz Roja de Méjico en ambulancias de los pueblos vecinos.

Según declaraciones de varios pasajeros, el vehículo iba a excesiva velocidad, además de que el chofer iba distraído charlando con una mujer. Al pasar por un cambio de rasante, el chofer perdió el control y el autobús salió por el lado derecho del camino, yendo a caer a un barranco de unos 14 metros de profundidad.

## IMPORTANTE EMPRESA Dedicada a la fabricación de: Campanas extractoras Radiadores Termo - Eléctricos PRECISA Promotor de ventas

### OFRECEMOS

- Comisión en la Venta
- Prestigio de Marca.
- Total apoyo en su gestión

### PRECISAMOS

- Experiencia en ventas
- Introducción en el ramo electrodoméstico
- Cultura nivel Bachiller elemental.
- Vehículo propio

Enviar "curriculum vitae" acompañado de Fotografía. Asimismo dirección y teléfono para concertar entrevista. Apartado 32.264 de Madrid (Ref. I. M.) reserva absoluta.

## Roban un millón de escudos chilenos a una gitana que adivinaba el porvenir

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—Una joven pareja que quería conocer su futuro visitó a una gitana y la engañó, llevándose un botín de monedas extranjeras, joyas y hasta un millón de escudos en moneda chilena.

Furiosa llegó hasta el retén policial de la ciudad de La Calera la gitana. Sofía Gumezón Milonovic, que entre lágrimas y protestas reveló que una joven pareja, formada por Lucrecia Alma Parra, de aproximadamente dieciocho años, y su acom-

pañante, un muchacho de más o menos la misma edad, llegó para que le leyera el futuro, lo que por supuesto hizo, señalándoles que sería venturoso y muy feliz.

Sofía Gumezón, a quien en esta oportunidad le fallaron sus cualidades adivinatorias, dijo que no comprendía cómo la pareja la había engañado.

«Con todo—dijo—, no garantizarán de él por todas las maliciones gitanas que les he echado».

## Ha sido desarticulada una organización dedicada al tráfico y consumo de drogas, en Huelva

### Iniciaban en el hábito a jóvenes de ambos sexos de 14 a 20 años

HUELVA. (Cifra).— Por la Brigada de Investigación Criminal de la Comisaría de Policía de esta ciudad ha sido desarticulada una organización dedicada al tráfico y consumo de estupefacientes, y especialmente a iniciar en el consumo de la droga a jóvenes de ambos sexos, cuyas

edades oscilan entre los trece y veinte años, residentes en la capital y que previamente habían sido «captados» en algunas salas de juegos recreativos.

Tras este servicio de la Policía onubense se han efectuado 18 detenciones, señalándose se como individuos más destacados en la red de traficantes a Juan Francisco Cumbrejas Cumbrejas, de veinte años, sin profesión; Juan Carlos González Vilán, de veintidós años, sin profesión ni domicilio, y Esteban Díaz Gómez, de diecinueve años, sin profesión.

Dichos individuos, para conseguir sus objetivos, ofrecían su mercancías gratis a título de prueba, a fin de habituar a los menores al uso de estupefacientes para con posterioridad disponer de ellos a su antojo.

### SE NECESITA CHICA DE SERVICIO

Competente y buenos informes. Pago 5.000 pesetas mensuales. Razón: Teléfono 21 27 67.

## Aprovechan la energía de un volcán para calentar una ciudad

LONDRES. (Efe).—Los científicos soviéticos están proyectando insertar válvulas de seguridad en los volcanes para evitar la erupción de éstos mediante el escape de los vapores que producen las erupciones y usar este calor para apli-

caciones de energía y calefacción.

Esta información aparece hoy en la revista «Soviet Weekly», que se edita en Londres patrocinada por la Embajada soviética. La revista afirma que se están realizando ya experimentos de esta clase en treinta volcanes activos de la península de Kamchatka, en la parte soviética del Pacífico.

Una estación generadora de energía está funcionando sin interrupción por el vapor de un volcán y a la vez el drenaje de este vapor impide la erupción. La estación está en funcionamiento desde 1967 y el calor volcánico se ha aprovechado para la calefacción central de la ciudad y el calentamiento de una piscina al aire libre. Otro experimento de este tipo ha sido usar las aguas termales subterráneas, calentadas por el volcán, y volver a encauzarlas hacia el mismo sitio para su nuevo calentamiento.

## Séptima víctima del «estrangulador de Boston»: una joven de 22 años

WASHINGTON. (Efe).— La séptima víctima del «estrangulador de Boston» fue encontrada hoy en Billerica (Massachusetts).

Se trata de la joven de veintidós años Damaris Syngé Callispie, desaparecida el pasado noviembre y cuyo cadáver congelado fue localizado en un bosque.

La joven fue vista por última vez cuando se encontraba haciendo auto-stop para ir a trabajar y se cree que fue asesinada por el «estrangulador de Boston» que ha matado a otras seis jóvenes.

El cadáver de la infeliz joven se encontraba desnudo, con un pañuelo atado a la garganta.

## temas para comentar

## El desarrollo, participación de todos

El ministro comisario del Plan de Desarrollo, ante la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno de las Cortes Españolas, tuvo quizá su intervención pública más brillante, concisa y consciente. Si hubiésemos de destacar las líneas de su pensamiento actual que mejor engarzan el desarrollo político con los avances experimentados en el terreno socioeconómico, señalaríamos el profundo impacto y la oportunidad innegable de frases como éstas: "El desarrollo ha producido radicales transformaciones económicas y sociales que reclaman una más intensa participación política". "El desarrollo español es una respuesta política a un problema político". "El proceso de desarrollo ha dado lugar a unas nuevas realidades sociales y, por tanto, a una nueva problemática política". "Una sociedad más culta, más informada, que tenga resueltos sus más elementales problemas, está en mejores condiciones para una participación política más activa. En definitiva, que el

desarrollo político está urgido, reclamado y facilitado por el desarrollo económico y social".

Son afirmaciones absolutamente compartibles. Pero, como también ha dicho el ministro comisario, "la política consiste en configurar el futuro; en trazar un programa sugestivo capaz de movilizar a un pueblo". En este sentido, ¿son sólo aspiraciones económicas y objetivos puramente sociales los que anhela la nueva sociedad española? en gran medida, sí. Pero no cabe olvidar que los logros económicos y sociales constituyen condición necesaria, pero no suficiente, para un desarrollo político. Desarrollo político que no es sólo una lucubración de minorías sino que, por encima incluso de las legítimas aspiraciones de participación ciudadana en las tareas políticas —que, como oportunamente ha recordado el ministro, "es una tarea que nos incumbe a todos y reclama la participación de todos"— es algo que ya está contenido en nuestras leyes fundamentales.

## EFECTOS DE CIERTOS FARMACOS SOBRE EL AUTOMOVILISTA

Aunque son muchas las investigaciones que se han llevado a cabo para determinar la cantidad de alcohol ingerido que afecta la capacidad de una persona para conducir un coche, es muy poco lo que se sabe aún del efecto causado por otras drogas. Evidentemente es muy importante saber si los medicamentos recetados comúnmente, tales como sedantes para los nervios, pueden afectar la capacidad para conducir, y esta investigación es la que han hecho ahora, con respecto a cuatro fármacos, un psiquiatra y otros dos investigadores del Departamento de Transportes de la Universidad de Birmingham que han publicado sus resultados en la revista médica "British Medical Journal".

El grupo de investigación utilizó tres pruebas de habilidad lo más aproximadas posibles a una situación real. Las pruebas tuvieron lugar en un campo cerrado donde los 150 voluntarios que se prestaron a ellas tuvieron que zigzaguear entre una serie de postes, algo así como un slalom de esquí, aparcar el coche junto al bordillo de la acera y juzgar una abertura por la cual pudiera pasar el coche. Realizaron estas pruebas después de haber tomado unas tabletas placebo y otra vez después de haber

tomado uno de los cuatro fármacos sedantes. La investigación fue bianónima, es decir que ni los voluntarios ni los investigadores sabían en qué momento habían tomado los voluntarios la droga verdadera.

Los resultados de las pruebas mostraron definitivamente que por lo menos tres de los cuatro fármacos: *sodium amital*, *librium* y *Stelazine* afectaba la capacidad para conducir. Por ejemplo, se registró mayor lentitud en las pruebas de slalom, aumentaron los errores al aparcar, y los conductores mostraron despreocupación al juzgar las dimensiones de la abertura por donde podría pasar el coche. Sin embargo, con el cuarto sedante, *Seranace*, no se registraron diferencias algunas antes o después de tomarlo.

El equipo investigador dice en su artículo que es muy definida la posibilidad de que en la vida real estos tres fármacos afecten la capacidad de una persona para conducir un coche. Como las pruebas médicas ordinarias no son suficientemente sensibles para detectar este nivel de alteración en la capacidad del conductor, es muy importante que los médicos, al recetar estos fármacos, adviertan a sus pacientes sobre las posibles consecuencias.



## Iglesia, hoy

Por Fernan Dodel.

## CINCO OBISPOS DE LA REGION DEL DUERO HABLAN DE SUS DIOCESIS EN RADIO VATICANO

Cinco obispos de la región del Duero han pasado por Radio Vaticano al hacer su visita "Ad Limina": los de Osma-Soria, Palencia, Segovia, Salamanca y Ciudad-Rodrigo, los cuales participaron en una "mesa redonda" desarrollada en Radio Vaticano.

Las nueve diócesis del Duero suman un total de 1.640.000 católicos, casi la totalidad de los habitantes. Los no católicos no llegan a los diez mil. La diócesis más poblada es la de Valladolid, con casi cuatrocientos mil habitantes. La menos, Ciudad-Rodrigo, con sesenta y seis mil. Clero muy abundante: un total de 2.370 sacerdotes diocesanos con proporciones en algunas diócesis de uno por cada 450 fieles. La zona es, además, un vivero de vocaciones. Monseñor Granados, obispo de Palencia, señaló en el curso de la emisión que su diócesis cuenta con más de 1.500 misioneros y que en ella funcionan 18 seminarios menores de diversos institutos religiosos. En total, hay en la región del Duero 2.700 religiosos y 5.400 religiosas.

A continuación, cada obispo habló, sobre la situación particular de su diócesis:

—Monseñor Anastasio García Granados, obispo de Palencia: "La mía es una diócesis pequeña, rural, pero rica en hombres. Sus características son: la constancia, la honradez, la laboriosidad y la fe. Es naturalmente una de tantas diócesis castellanas de mucha tradición, pero siente la necesidad de adaptarse a las nuevas exigencias y por eso yo miro al porvenir con mucha esperanza. Empecemos por advertir que nosotros somos tierra de vocaciones, vocaciones abundantes, selectas, sacerdotales, religiosas, misioneras. Nuestros seglares están con ansiedad esperando la hora de participar intensamente en la programación pastoral y en su realización. Y con buenos sacerdotes, con un pueblo dispuesto, con unos religiosos que nos ayudan extraordinariamente —concluyó monseñor Granados— yo soy muy optimista".

—Monseñor Raimundo Peñalba Rubio, obispo de Salamanca: "Salamanca es una diócesis, como se sabe, muy religiosa, con un alto porcentaje de asistencia a misa, quizá más de un setenta por ciento, y con un mayor porcentaje de cumplimiento pascual".

—Monseñor Demetrio Mansilla, obispo de Ciudad Rodrigo: "Yo tengo que decir que en nuestra diócesis hay un afán grande, que ya desde hace años se nota entre los sacerdotes por la catequesis. Yo doy a esto una importancia muy grande y me he encontrado además en la diócesis con una tradición muy arraigada en ese sentido. Y gracias a Dios, se notan también los efectos en aquellos que han de emigrar, porque estamos en una diócesis sumamente rural y de mucha emigración, y tenemos el consuelo de que los que han tenido que dejar, por necesidad, sus pueblos no han perdido el contacto espiritual".

—Monseñor Teodoro Fernández Cardenal, obispo de Soria: "Rural por sus cuatro costados mi diócesis es un exponente más de los problemas que tienen planteados otras provincias españolas y castellanas. Esto influye de manera fuerte e incisiva en todo el planear y programar pastoral de la diócesis, y sobre todo, en nuestros sacerdotes que con dotes y fibra de buenos pastores se ven en no pocos casos duramente condicionados por la falta de vitalidad humana en tantos pueblos de aquella geografía".

Finalmente, habló monseñor Antonio Palenzuela, obispo de Segovia, quien se manifestó en los siguientes términos: "Mi preocupación mayor es encontrar el camino adecuado, cosa que no es fácil, porque en unos tiempos de cambio en que no se sabe exactamente qué va a salir de todo esto, no es fácil encontrar el camino conveniente. Por otra parte, se advierte que la expansión de Madrid llegará a ciertas partes de la provincia y realmente el preparar una acción pastoral que se adecue a estas necesidades futuras no es fácil de hacer. Porque, por una parte, hay clero que no cubre su tiempo, porque no puede ser de otra manera y por otra, sería necesario preparar un clero y un laicado apto para una zona en la cual van a influir bastante las ideas, las maneras de vivir, las valoraciones de la gran ciudad".

## SIETE CARDENALES ESPAÑOLES

A partir del 5 de marzo, cuando sean creados cardenales los arzobispos de Toledo y Barcelona, el sacro colegio cardenalicio contará con siete miembros españoles:

Actualmente son cardenales el doctor Benjamín Arriba y Castro, arzobispo dimisionario de Tarragona, el doctor José María Bueno Monreal, arzobispo de Sevilla, el doctor Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid, el doctor Arturo Tabera Araoz, prefecto de la Sagrada Congregación para el culto divino, y el doctor Arcadio Larraona.

A partir del próximo consistorio el número de cardenales será de 145, cifra máxima jamás alcanzada.

Reportajes

# STEWART GRANGER, un famoso triste

## "Me siento muy viejo", dice

El actor Stewart Granger —que acaba de ser padre de nuevo a la edad de 59 años—, estuvo en Londres una vez más, en su visita anual. Su nueva hija, que se llama Beverly, tiene ya dos meses.

«Mi mujer tenía miedo, antes de que la niña naciera, de que esta hija no fuera tan graciosa y bonita como los otros tres hijos que he tenido». (Jamie y Lindsay, que ya tienen más de veinte años, de su primer matrimonio con Elspeth March, y Tracy, de 15 años, de su matrimonio con

Jean Simmons, constituyen las dos familias a las que se refirió el actor antes. Estos tres hijos tienen fama de guapos y era lógico que Caroline tuviese cierto miedo).

«Pero mi niña», afirma Stewart, mostrando una foto de su hija, «es una criatura preciosa».

Otro de los temores que existían en la familia, era la salud de Caroline, ya que fue operada del corazón hace tres años y estuvo a punto de morir. Se pensó que para ella sería peligroso un parto, pero

no pasó nada malo y ahora descansa con la niña en Ginebra, donde tienen un chalet.

«La gente dice que uno es tan viejo como viejo se siente. Por ello creo que ahora soy ya muy viejo», confesó con cierta amargura el famoso actor. «Ahora estoy pagando los esfuerzos de tantos años de hacer papeles duros en un sinfín de películas. Tantas veces he manejado la espada, tantas veces he tenido que dar saltos imposibles, recibir golpes, caer... que ahora estoy derrengado. El otro día por la calle, dos señoras comentaron a mi paso: «Fíjate, cómo ha envejecido». Claro que he envejecido. Pierdo el pelo, tengo bronquitis casi crónica, mi corazón está sobrecargado...»

Sin embargo, Stewart Granger se pinta a sí mismo mucho peor de lo que está. Para su edad, sigue pareciendo un hombre lleno de facultades y su aspecto debe causar envidia a todos los cincuentones del mundo. Lo que más le preocupa ahora es el exceso de peso que está acumulando.

«Dejé de fumar durante seis meses, cosa que no había hecho desde los diez años, cuando empecé con el tabaco, y engordé inmediatamente. El médico acabó por recomendarme que volviese a fumar, ya que la obesidad iba a ser peor que el tabaco. Mi mayor deseo es volver a vivir en In-



glaterra, pero por ahora, no puedo».

DESGRACIADO

«He sido un extranjero en mi propia tierra toda la vida y estoy cansado de ello». Me fui de aquí hace más de veinte años y desde entonces no me he vuelto a sentir seguro y feliz. Viví en Hollywood en una casa con piscina y criados y coches y todas las co-

modidades, pero no fui feliz. Acostumbraba a decir a mi mujer Jean, «¿No sería maravilloso si fuéramos a vivir a Inglaterra?» pero ella no quería. Lo mismo me ocurre ahora con Caroline. Vivimos en Ginebra, pero no me gusta. Lo malo es que estoy acostumbrado a una vida cara, con muchos gastos. He pagado muchísimos impuestos los años en que gané mucho. Ahora trato de ahorrar para pasar mi vejez con comodidad. No gano tanto como antes, pero sí lo suficiente como para ahorrar algo».

—¿Cuánto tiempo pasa en su rancho de Arizona?

«El año pasado estuve cinco meses, pero el anterior solo siete días. Voy a vender el rancho, porque pierdo dinero con él y nunca he logrado sentirme allí como en casa».

«Tuve siempre dificultades porque la gente decía que tengo cara de actor, no de persona normal. Hace veinte años esto era una ventaja, pero ahora ya no. Aún no he hecho una película de la que me siento orgulloso. Nunca me ha satisfecho mi trabajo como actor. Richard Burton puede retirarse mañana y decir: «Bien, al menos hice «Quién teme a Virginia Wolf», pero yo... en mis películas lo principal es ¿cuánto me pagan? ¿cuándo empezamos? ¿Cuántas semanas durará el trabajo?»

### Abandonan la agricultura principalmente los jóvenes

(Viene de tercera pág.)  
100 de la población activa española estaba empleada en la agricultura, en 1970 su porcentaje no llegaba al 25 por ciento. Efectivamente, de cuatro millones setecientos mil personas que trabajaban en la agricultura en 1960, se ha pasado a 2.900.000 en 1970. Por el contrario, ha aumentado fuertemente el número de personas ocupadas en la industria y en los servicios. En definitiva, en 1970 la población activa española se repartía así: el 25 por 100 en la agricultura, el 38 por 100 en la industria, el 37 por 100 en los servicios. En 1960, en cambio, el 42 por 100 de los españoles activos se ocupaba en la agricultura,

el 30 por 100 en la industria y el 28 por 100 en los servicios. Otro hecho que pone de manifiesto el censo es que abandonan la agricultura principalmente los jóvenes, como es natural, y, como consecuencia, la población activa agrícola es una población más vieja que la de los otros sectores. El 43 por 100 de los agricultores son mayores de cuarenta y cinco años, en tanto que en el resto de las profesiones solamente el 28 por 100 sobrepasan esa edad.

Este cambio tan intenso en la ocupación de los españoles ha llevado consigo grandes movimientos migratorios. La población deja el campo y se instala en la ciudad.

## Los teléfonos antiguos, último grito en U. S. A.

Por Susan CLAIRE

LEGAL

En realidad, al tomar su decisión la empresa no ha hecho sino amoldarse por la fuerza a las circunstancias. Con la nueva disposición la compañía ha tenido que dar a torcer su brazo legalizando lo que era ilegal hasta hace un mes. Antes estaba prohibido el uso de aparatos antiguos, aunque, eso sí, los aparatos se exhibían y se vendían en los mejores almacenes de las capitales americanas. En realidad, la ilegalidad provenía de las dificultades de acoplamiento a las líneas modernas y a los sistemas de aquellos aparatos de manivela y bocina. El amigo de los tiempos pasados que deseaba instalar un teléfono antidiluviano en su casa, si es que no era técnico en la materia, debía recurrir a la ayuda de alguno para que le realizase de chapuza. Y esta era ilegal, pues la compañía telefónica no autorizaba la instalación.

Ahora las cosas han cambiado. Si un señor, o una señora, quiere uno de los viejos aparatos, los propios técnicos de la Bell lo instalan, aprovechando de paso para cobrarle más que si se tratara de un teléfono mo-

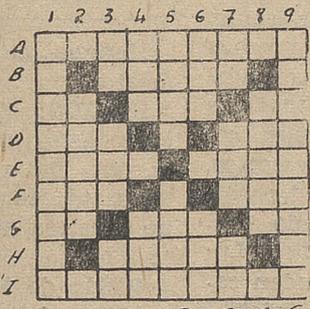
Hace poco tiempo, la Bell Telephone Company of America, adoptó una solemne decisión que hace historia en las relaciones de la compañía con el público. Según esa decisión los abonados al teléfono podrán usar aparatos antiguos, si es que los prefieren a los últimos modelos facilitados por la compañía.

Al acuerdo se ha llegado tras no pocas discusiones en las que ha jugado como factor decisivo la abundante demanda de teléfonos antiguos por parte de la clientela. Al parecer, los norteamericanos están convencidos de que los teléfonos del tiempo de Maricastaña son mucho más elegantes que los últimos modelos ultraligeros, que abarcan toda la gama de colores para hacer juego con el sofá del living.

De esta "debaque" de los modernos teléfonos no se han librado ni los primorosos modelos "princesa", especialmente diseñados para jovencitas. Estas los han rechazado y prefieren para sus mesitas de noche los aparatos telefónicos que se usaban en los tiempos de la conquista del Oeste. Dicen las niñas que les resulta más romántico hablar por esos anacrónicos teléfonos.

# PASATIEMPOS

Crucigrama núm. 111



Por: G. M. C.

**HORIZONTALES:** A.—Religiosa sin votos ni clausura. B.—Vocal; Arbusto rosáceo antillano, de fruto parecido a la ciruela; Vocal. C.—Negación; Tuesto; Marchad. D.—Pecado; Vocal; Fonéticamente tela impermeable (al revés). E.—Título de honor en Turquía; Al revés une. F.—Lia; Vocal; Al revés terminación del diminutivo. G.—Acusativo; Lo tienen las aves; Desinencia verbal. H.—Vocal; Medicamento secante y astringente; Vocal. I.—Destituidos.

**VERTICALES.**—1.—Cruelles, feroces. 2.—Vocal; Loco, demente; Vocal. 3.—Conjunción copulativa; Marchita; Al revés nombre de letra. 4.—Juego infantil; Vocal; Medida de longitud. 5.—Red en forma de manga; Percibir. 6.—Resonancia; Vocal; Dueña. 7.—Voz usada por los arrieros; Demostrativo; Al revés entrega. 8.—Vocal; Esclavo de la antigua Lacedemonia; Vocal. 9.—Cautivadas, encantarás, ilusionarás.

## Solución al crucigrama núm 110

**HORIZONTALES:** A.—Proceso. B.—B; Aleja; G. C.—Re; Aje; Al. D.—Ato; A; Avo. E.—Caladaris. F.—Ene; E. Ada. G.—Ro; Ere; Ar. H.—O; Aboli; E. I.—Grósero.

**VERTICALES:** 1.—Bracero. 2.—P; Etano; G. 3.—Ra; Ole; Ar. 4.—Ola; A; Ebo. 5.—Cejaderos. 6.—Eje; A; Ele. 7.—Sa; Ara; Ir. 8.—O; Avida; O. 9.—Glosaré.

## Nombres disimulados

A S O F L U A T A O  
 O L R A M A W E D D  
 D O A I G I V N E L  
 E U O R E C U R A I  
 R A D R I M G A B G  
 A T A U S C I R M I  
 C A R I O A O B A V  
 E M G I S M U M W O  
 R E O S T I Z A R E  
 S O C I R E G I S L

Busque y encontrará en este cuadro de letras SIETE nombres de los reyes godos, cuya lista completa quizá le supiera Vd. de pequeño, pero para que en esta ocasión le sea más fácil, lea en todos los sentidos o direcciones, teniendo en cuenta que, una misma letra puede ser utilizada en más de un nombre.

## Solución a los nombres disimulados de la semana anterior

L P E R E S M I S E  
 O L L S E A A S N  
 C E C A L L N J A O  
 O S A O T D A N N T  
 T A C L O A Z A D O  
 A J N A R A N R I C  
 V A E A I D A O A O  
 I R N O L E M V N L  
 S A A V A R U S A E  
 A M E U R I C A S M

# RINCON DE LA MUJER

## Noticias sobre el II Simposio de Amas de Casa

Entre los actos celebrados durante el «Mes del Ama de Casa», y organizado por la Agrupación de Amas de Hogar de Barcelona, ha tenido lugar el II Simposio Nacional de directivas de Amas de Casa y Hogar, al que hemos asistido.

Durante las jornadas de trabajo, que han tenido lugar en Barcelona los días 22, 23 y 24 de enero, se han tratado temas de gran interés. Destacando entre ellos:

«La Previsión Social para el ama de casa»; «La mujer ante la inevitable jubilación»; «El fraude en la publicidad»; «El consumo. El fraude. La calidad. Los precios. La publicidad».

De la importancia de los temas tratados es prueba las precisas conclusiones redactadas, que las amas de casa participantes harán llegar personalmente al Ministro de Comercio.

En relación con el tema de la «Previsión Social para el ama de casa» y vistas las enormes dificultades existentes para conseguir una Mutuality del Ama de Casa a nivel estatal, las Asociaciones asistentes acordaron encomendar al Banco de Bilbao un estudio exhaustivo sobre la or-

ganización de la Mutuality del Ama de Casa, partiendo de los principios del seguro moderno, basado en el ahorro e inversión dinámicos que permita disponer en cada momento de un capital con poder adquisitivo actualizado.

Doña Lissette Frouthman, Diplomada por la Universidad de Ciencias Sociales de Grenoble, y colaboradora del Plan Gerontológico Nacional del Ministerio de Trabajo, hizo una muy interesante exposición sobre el arte de envejecer y sobre la necesidad de educarnos para aprender a envejecer en el aspecto físico, psicológico y espiritual.

El Simposio fue clausurado por el Comisario General de Abastecimientos y Transportes, con una documentada y precisa conferencia sobre los precios de los alimentos en el pasado año, y su futuro inmediato.

Seguidamente transcribimos las conclusiones del Simposio, que han sido elevadas para conocimiento del Gobierno, y que, como podéis observar, presentan una clara situación de los problemas que afectan a las familias españolas y al consumidor en general.

## CONCLUSIONES

1.—Encarecer nos de la Administración, la urgente necesidad de la puesta en marcha del Código Alimentario actualizado.

2.—Exigir a la Administración la realización inmediata y efectiva, del Consejo Nacional del Comercio y los Consumidores, estrechamente vinculado a la Dirección General de Comercio Interior, como órgano precursor del Instituto Nacional del Consumo.

3.—Se hace preciso llegar a una moralización de mercados; a una represión del alza continuada de los precios, y, a una buena mejora en orden a la higiene y presentación de los productos. En consecuencia, urge y se hace necesario, llegar a un efectivo control de calidad, etiquetaje informativo y ensayos comparativos periódicos, todo ello a través del Estado. De no ser así, pudieran surgir intereses particulares, movidos exclusivamente con fines especulativos y afán de lucro, lejos del verdadero interés del consumidor.

Solicitar de los organismos competentes, cese definitivamente las conversiones de gas ciudad a gas natural, en las condiciones que se vienen efectuando. Exigir a las compañías suministradoras las máximas garantías de seguridad pa-

ra el consumidor, haciendo especial llamada a las autoridades competentes, de que nunca deben tener preferencia los intereses particulares sobre los generales de la población. Rogamos la revisión detallada y periódica, en las instalaciones de las conversiones efectuadas.

4.—Pedir se intensifiquen la vigilancia y control de precios. Nos oponemos, rotundamente a admitir que el control de precios se refiera única y exclusivamente a la época de Navidad, con más efectos sensacionalistas que prácticos.

El precio de los productos que el mercado ofrece es factor primordial para el consumidor y para todo el sistema económico. Hoy, en nuestro país, alcanzan proporciones inasequibles al salario de gran número de familias españolas.

5.—Pedir a la Administración, que deje sin efecto el incomprensible aumento de las tarifas de la luz, previsto para el 1.º de mayo, ya que este servicio es uno de los barómetros decisivos en la regulación del coste de la vida. Este aumento no viene justificado, cuando las propias empresas anuncian el mayor consumo de su producto, lo cual, lógicamente, significa mayores ganancias.

Rogamos, de manera es-

pecial, a la Administración, que recuerde a las Comisiones Provinciales de Precios, la competencia de las Asociaciones de Amas de Casa y Hogar, en materia de fijación y variaciones de tarifas de todos los servicios, tales como la electricidad, enseñanza, teléfonos, transportes, viviendas, etc. Es decir, que en dicha Comisión, no deberán estudiarse únicamente los precios de los artículos perecederos, sino de todos aquellos servicios que constituyen los gastos de primera necesidad de la familia.

6.—Se solicita de la Administración, que sean reforzados los servicios de inspectores de la Subdirección General de Disciplina del Mercado (INDIME), dependiente de la Dirección General de Comercio Interior, con una plantilla superior a 500, como mínimo, y que la misma esté compuesta por personal idóneo, debidamente adiestrado, remunerado y conocedor de las normas que regulan la disciplina del mercado.

Apoyar la creación de un cuerpo voluntario de inspectores de control de precios y calidades, dependiente de las Asociaciones de Amas de Casa y Hogar.

7.—Asimismo, y también por las repercusiones que ello significa en la economía familiar y por su incidencia psicológica, nos oponemos rotundamente a la petición de los panaderos, en el sentido de establecer categorías en la fabricación del pan, que les permita la libertad de precios en aquellos tipos que no son considerados como «pan familiar». Creemos que el «pan familiar» debe ser una pieza selecta. Aprobar esta petición puede significar una encubierta y abusiva subida de precios en un alimento de primera necesidad.

8.—La publicidad como medio más extensivo de información al consumidor, debe transformarse en un sistema válido de información a la sociedad a la que sirve. Para ello deben ser perseguidos cuantos abusos se cometan y exigir una publicidad honesta y verdaderamente informadora.

Entendemos, por otra parte, que una eficaz labor de los medios de información, por radio y televisión sería mentalizar al ama de casa en su calidad de consumidor, organizando programas formativos.

9.—Reivindicamos, una vez más, el carácter familiar y de consumo, de nuestras Asociaciones de Amas de Casa y de Hogar, sin ningún carácter político.

# acional

## Ninguna de las cordadas de alpinistas ha iniciado aún la escalada del Naranjo de Bulnes

SANTANDER, (Crónica de J. M. Jimeno, de Alfíl.—La última noticia en torno al tema del Naranjo procede también de las últimas horas de la tarde, en las que se sabe que las cordadas de Lastra, Pérez de Tudela y la de José Angel Lucas y Miguel Angel Gallegos permanecen en el refugio Julián Delgado Ubeda, de Vega de Urriello, sin haber comenzado la ascensión, cosa que se esperaba hubiera iniciado alguna de las tres cordadas, dada la bondad del día.

Parece que el hándicap para no haber comenzado la escalada alguna de las tres partes protagonistas del ataque al "picu" por la todavía inédita cara oeste es el desacuerdo que entre los ocho hombres que forman las mismas existe.

En estos momentos en el refugio de Vega de Urriello

### Permanecen en el refugio de Vega de Urriello discutiendo de qué forma se realizará

se discute cómo y de qué forma se realizarán.

#### PRONOSTICOS PARA LA ESCALADA

De no existir un acuerdo, el pronóstico es que serán Miguel Angel Gallegos, "el murciano" por su lugar de nacimiento, estudiante de Medicina, y José Angel Lucas mecánico dentista, quienes iniciarán la escalada, porque no parece que las cordadas de Lastra y Pérez de Tudela se pongan de acuerdo y la rivalidad entre ambos favorece a aquella pareja.

Gran romería en esta jornada dominguera en las proximidades del Naranjo. Arenas de Cabrales se veía asediada hoy por numerosos tu-

ristas, aficionados o no de la montaña, que atraídos por el acontecimiento del Naranjo, hasta allí se han desplazado. Algunos, tras hacer muchos cientos de kilómetros, porque en la plaza del pueblo se veían matrículas de Madrid, Barcelona, Zaragoza, San Sebastián, etc., y no todos aquellos vehículos eran de los numerosos periodistas que aquí han montado su cuartel general.

Si Arenas de Cabrales presentaba extraordinaria animación no digamos nada de Fuente Poncebos, pueblo situado a unos cinco kilómetros y donde termina el camino que permite de forma más asequible viajar en un vehículo, en la ruta hacia el Naranjo, y todavía a unos diez kilómetros de éste.

ha despertado este Naranjo, que ha hecho que muchas personas se hayan trasladado hasta allí con verdaderas maravillas de la óptica, como son potentes telescopios, tratando de ver—no les va a ser tan fácil—cuando Lastras, Pérez de Tudela o Lucas y Gallegos asciendan camino de la cima del "picu".

No menos de tres jornadas habrán de emplear cualquiera de los tres grupos que se disponga a escalar la trágica cara oeste, y como todavía no lo han iniciado, fácil es suponer que antes de las últimas horas del martes no contemos con lo que será la gran noticia: el que sea vencido el Naranjo.

En torno a este suceso montañoso, que sin duda acapara la atención nacional en estos momentos, se podría contar un sin número de anécdotas, entre ellas destacaríamos el extraordinario despliegue de una emisora nacional, que piensa instalar una antena en la cumbre del "picu" para poder retransmitir a sus oyentes las incidencias en directo del momento en que los montañeros escalen los metros finales.

#### RETRANSMISION EN DIRECTO

Casi un centenar de vehículos se encontraban allí. Extraordinario interés el que

## 24 horas de España

### MADRID

- LOS DIRECTIVOS DE LA AGENCIA EFE, han tributado un homenaje al periodista y embajador de España don Manuel Aznar Zubigaray, presidente del Consejo de Administración de dicha Agencia.

- MAS DE TRESCIENTOS PERIODISTAS pertenecientes a la Asociación de la Prensa de Madrid participaron en la Junta general celebrada en el Palacio de la Prensa y en la que se trataron asuntos de interés profesional.

### HUELVA

- LA DIPUTACION ha sancionado favorablemente el presupuesto de proyecto de obras de la Hostería de La Rábida situada frente al histórico monasterio franciscano de igual nombre por un importe superior a los quince millones de pesetas con el fin de adaptarla a las nuevas necesidades de alojamiento turístico.

### VALENCIA

- ESPAÑA PARTICIPARA a lo largo de 1973 en setenta certámenes internacionales, de los que cinco son ferias africanas; 13 de Estados Unidos, 5 de Italia, 2 de Asia, 2 en Hispanoamérica, 14 en Alemania, 13 en Francia, 6 en Gran

Bretaña y una en cada uno de estos países: Austria, Bulgaria, Checoslovaquia, Finlandia, Holanda, Noruega, Polonia, Rumania, Yugoslavia y Suiza.

### ALMADEN

- A LOS OCHENTA Y NUEVE AÑOS DE EDAD ha fallecido el "decano de los legionarios", Manuel Godoy, conocido por "Maito" en el mundo de los toros, que fue ascendido a sargento por el general Franco.

## AGENDA

Mañana, día 6 de febrero, martes.

SANTOS: Pablo Miki y compañeros protomártires de Japón, Saturnino, Teófilo, Revocata, Antoniano, Guatino, Amando, Silvano y Vedasto.

MISA: de feria.  
SOL: sale a las 8.20 y se pone a las 18.40.

LUNA: sale a las 9.32 y se pone a las 22.16.

### TELEFONOS DE URGENCIA

ORDEN PUBLICO  
Policía Armada ... 220199  
Policía Urbana ... 211188  
Comisaría ... 220283  
Guardia Civil ... 211070  
" " Tráfico 212350

### CENTROS SANITARIOS

Clinica urgencia ... 212948  
Hospital ... 211600  
Urgencia de la seguridad Social ... 212999  
Ambulancias. Jefatura Sanidad ... 211865 y 211053

### COMUNICACIONES

Telégrafos ... 211370  
R.E.N.F.E. ... 220180

### TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa... 211658  
Estación ... 220148

### HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Por la mañana: de 10 a 12  
Por la tarde: Cerrado.

### DOMINGOS Y FESTIVOS

De 11 a 1,30.  
Los lunes, cerrado por descanso del personal.

### CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 5 6 7

**AMBULANCIAS**  
**ANTONIO ALVAREZ**  
SERVICIO PERMANENTE  
TELEF. 21 12 20 AVILA

# AGRICULTOR...

¡¡¡Grandes ocasiones!!!

## TRACTORES todas marcas y precios

Garantizados como nuevos

Facilidades hasta 5 años

EN EL MOTOR NACIONAL

Carretera Villacastín s/n - AVILA  
Teléfonos 220500 - 04 - 08

### PIENSOS CONCENTRADOS Y LECHE MATERNIZADA

para vacuno y ovino. Somos importante empresa en expansión.

DESEAMOS: — DISTRIBUIDORES para Avila y provincia

OFRECEMOS: — Sueldo más comisión por ventas  
Dirigirse por escrito, antes del viernes día 9, para concertar entrevista a: Asistencia Técnica Agropecuaria.—Calle Fernández Ladreda, 18 - bajo - D.—Segovia.

## Agentes de venta

con experiencia o sin ella, desea incorporar a su red de vendedores DISTRIBUIDORA DE LIBROS A PLAZOS, con amplio catálogo general y buenas comisiones. Dirigirse por escrito a "ALAS", S. A. (Ref. DISTRIBUIDORA), Lealtad, 8. SANTANDER, dando referencias personales.

## Joven con deseo de ser viajante

De casa acreditada HOSTELERIA. Con servicio militar cumplido, soltero, Práctica de conducir. Ruta extra provincial. Condiciones muy interesantes. Los interesados deberán presentarse en el Hotel Residencia Rey Niño el Jueves día 8, de 4 a 8. Preguntar por el Sr. Parada.

# extranjero

## Continúan los incidentes en el Ulster

BELFAST (Irlanda del Norte), 5 (Efe-Upi).—Jefes de los servicios de seguridad se reunieron anoche a fin de estudiar los informes facilitados por la policía y el ejército, relativos a la peor semana de asesinatos sectarios desde que comenzaron los incidentes, hace más de tres años.

El ejército comunicó que murieron nueve personas en Belfast en las últimas 24 horas. Otras 25 personas, por lo menos fueron heridas en tiroteos.

Los soldados ingleses, provistos de miras telescópicas de rayos infrarrojos, causaron seis de los muertos en un combate de seis horas mantenido con elementos del "IRA" en la zona católica de New Lodge, a primera hora de ayer, informa un portavoz militar.

Las muertes registradas durante la semana pasada elevaron la cifra total a 710, desde que comenzaron los actos de violencia en el Ulster en 1969.

## 24 horas del mundo

### ISRAEL

● EL EMBAJADOR DE ISRAEL en Washington ha pronosticado hoy que no saldrá ningún resultado importante de la reunión que sostendrá la próxima semana el rey Hussein de Jordania con el presidente Nixon en la capital federal.

### EGIPTO

● LA UNION SOCIALISTA ARABE, único partido político de Egipto, ha expulsado hoy de sus filas a sesenta y cuatro periodistas, escritores y otros profesionales, en la primera fase de una purga, cuyo objetivo es liberarse de elementos disidentes.

### PERU

● CONTINUA LA HUELGA de médicos iniciada el pasado viernes por más de 3.000 doctores, en demanda de una revisión de sus salarios. La asistencia a casos de urgencia se ha intensificado, pero la huelga amenaza con extenderse a trabajadores auxiliares y del Seguro Social.

### ALEMANIA OCCIDENTAL

● EL NUMERO DE VEHICULOS de motor en Alemania Occidental alcanzó la cifra de veinte millones, por vez primera, el pasado año, según informó el departamento de Estadística.

fra de veinte millones, por vez primera, el pasado año, según informó el departamento de Estadística.

### AUTO-ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfono 21 13 73.

## Trece nuevos diputados en Mónaco

MONACO, 5 (Efe).—Trece nuevos diputados han sido elegidos el domingo en la primera vuelta de las elecciones legislativas monegascas, doce pertenecientes a la "Unión Nacional Democrática", partido que tenía hasta el momento la mayoría absoluta, y uno, al "Movimiento de Unión Democrática".

El Consejo Nacional Parlamentario monegasco cuenta con dieciocho miembros, renovables cada cinco años. En cuanto a su funcionamiento la constitución de Mónaco de 1962 consigna que "la iniciativa de las leyes pertenece al Príncipe, mientras que la de la liberación y el voto es de la incumbencia del Consejo Nacional, cuya

principal tarea es la de votar el presupuesto del Principado".

Los resultados de esta primera vuelta de las legislativas monegascas no sorprendieron a los observadores. El partido de la "Unión Nacional Democrática" vuelve a tener mayoría ya, antes de finalizar por completo las elecciones. El cuñado del Príncipe Rainiero, J. Rey, fue reelegido. No así —en esta primera vuelta— Auguste Medecin, presidente de la Asamblea saliente. El domingo próximo los electores monegascos —2.613 en esta ocasión— acudirán de nuevo a las urnas en la segunda vuelta de sus elecciones legislativas.

## Recuperación parcial en la bolsa en Tokio

TOKIO, 5 (Efe-Reuter).—La bolsa de Tokio ha logrado hoy una notable recuperación, que supone un tercio del terreno perdido durante la depresión registrada la semana pasada.

Los agentes de cambio y bolsa han manifestado que el aumento se debe principalmente a las compras de valores en baja.

El mercado también reacciona favorablemente ante la relativa calma que se registra en el mercado de divisas de Tokio, así como la disminución de controles sobre transacciones operativas.



Promoción Regional  
Sólo del 5 al 10 de febrero

	P. V. P.	Pesetas
MEMBRILLO SPAR pastilla 500 gramos	11,90	
CHICHARRILLO escabeche Tallon lata 800 gramos	26,00	
SALCHICHON SPAR kilo	103,00	
RECAMBIOS Fregasuelos Gamo uno	16,50	



### EL SEÑOR

# D. Clemente Martín Gallinar

HA FALLECIDO EL DIA 3, EN AVILA,

A los 66 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

## D. E. P.

Su esposa doña Obdulia Blázquez García; hijos Pedro, José-Manuel y Fernando; hijos políticos Rosario Narrillos, Josefa López y Gloria-Teresa Muñoz; hermanos don Eduardo (Párroco de Oropesa), Sor Josefina (Hija de la Caridad) y don Jesús; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Les agradecen una oración por su alma.

Esta mañana en la iglesia de San Juan Bautista, se celebró un solemne Funeral aplicado por su alma.

El cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra ciudad, en la mañana de ayer domingo día 4. CASA MORTUORIA, calle Conde Don Ramón, núm. 20.

Avila, 5 de febrero de 1973.

El Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, ha concedido indulgencias.

FUNERARIA - ANTONIO ALVAREZ - AVILA

# Aquí, los deportes

## La jornada en Primera División

Los partidos Coruña-Zaragoza, Valencia-Granada y Oviedo-Barcelona, finalizaron sin funcionar el marcador. Y el Castellón empató a uno en San Mamés.

Cuatro empates, tres sin goles, en la jornada, por cinco triunfos caseros. Entre los equipos que empataron figura el líder Barcelona, que al perder el Atlético de Madrid en Sevilla, ante el Betis, se distancia en un punto más del inmediato seguidor, que es, precisamente, el cuadro atlético. Pero del equipo catalán se esperaba aún más.

Otros dos empates, sin funcionar el tanteador, en La Coruña y Valencia; un punto positivo, pues, para Zaragoza y Granada. Menos esperado el último.

Y el Castellón, que entra en zona de tranquilidad, arrebató un punto, también, en su salida a Bilbao.

De los cinco triunfos caseros el que más sobresaes es el del Betis porque enfrente tenía nada menos que al Atlético de Madrid. De clara ventaja los Español - Sporting de Gijón y Málaga - Burgos, marcador 3-0 en ambos. Y por la mínima el del Madrid sobre el Deportivo Las Palmas (2-1) y el Real Sociedad - Celta (1-0), como el Betis - Atlético de Madrid. No han sufrido variación las diez primeras posiciones en la tabla clasificatoria. Acortaron distancias Español, Real Madrid, Málaga y Real Sociedad.

Ha cambiado el colista; ahora lo es el Burgos, igualado a 14 puntos con el Celta de Vigo.

Se han marcado trece goles; cuatro menos que en la anterior jornada.

En Riazor partido de escasa calidad, entre el Deportivo de La Coruña y el Zaragoza. Dominó el equipo coruñés pero no sacó partido del dominio.

Tampoco funcionó el marcador en Valencia y así se llevó un punto el Granada. Mayor dominio valencianista, particularmente en el segundo tiempo, pero sin fruto.

Y tercer empate sin goles, en el Carlos Tartiere, entre el Oviedo y el líder Barcelona.

El triunfo del Betis sobre el Atlético de Madrid fue con el solitario gol de González, al transformar un penalty, a los 10 minutos del segundo tiempo. Justa victoria del Betis, Benegas y Del Sol fue-

ron expulsados mediado el segundo período.

Por 2-1 venció el Madrid a Las Palmas. Abrió el marcador Aguilar y consiguió el segundo Santillana. Las Palmas marcó después, al lanzar un penalty Germán. Todos los goles en el segundo tiempo.

El Español venció al Gijón por 3-0. Flojo en la primera mitad, superándose en la continuación. Goles de Granero, con la ayuda de defensa Pascual, Pepin y Roberto Martínez. Todos en el segundo tiempo.

El empate a un gol de San Mamés, entre el Athletic y el Castellón fue con los goles de Guisasola, para los bilbaínos, y de Del Bosque para visitantes. Partido pobre por los dos bandos.

Con un penalty, transformado por Corcuera, a los 28 minutos del segundo tiempo, venció la Real Sociedad a un Celta que hizo méritos para mejor resultado.

Y el Málaga venció holgadamente 3-0 al Burgos. Goles de Irlas, primer tiempo, Bustillo y Alvarez, en la continuación. El Málaga jugó un gran encuentro.

## En la Ciudad Deportiva

# 0-1, otros dos puntos dejó escapar la "Resi" ante El Escorial

### ALINEACIONES:

**El Escorial.**—Miguel Angel; Calleja, Florentino, Sánchez; Diaz, Ontoria; Santi, Giménez, Torrejón, Julito, Vázquez.

**Residencia.**—Ubeda; Población, Tito, Navarro; Blanco, Josete; Peralta, Navas, Angel Pedro, Sánchez Bermejo, Lastras. En el segundo tiempo, Aurelio sustituyó a Peralta; cuando iban veinte minutos de éste, salió Edu por Sánchez Bermejo.

Arbitro: Señor Martín Yunta. Regular su actuación; fue blando a la hora de enseñar tarjetas. No influyó en el resultado.

—0—

Decididamente hay que reconocer que la Ciudad Deportiva no le va bien a la "Resi". Una vez más se ha puesto de manifiesto la falta de suerte a la hora de facturar a puerta. Y si la parte de hacer de la primera parte hizo concebir grandes esperanzas en el triunfo, éste se esfumó cuando el equipo visitante, en la mejor oportunidad que se le presentó, supo aprovechar.

La "Resi" comenzó bien, jugando bien sus líneas, reposadamente y buscando con interés el gol; todos se empleaban con ganas. Realizó jugadas vistosas que si no transformaban en goles era quizás debido a ese "gafe" que indudablemente hemos de ir pensando existe sobre este terreno. Tiros rozando los postes y oportunidades que se iban perdiendo, una a una, inexplicablemente. Y en esta tarde no era por falta de enviar a puerta.

Transcurrió el primer tiempo con dominio alterno; en ella, el veterano Ubeda hizo gala de unos buenos reflejos y elasticidad en los disparos de los delanteros visitantes. El Escorial, no daba muestras de ser un buen equipo, pero todos luchaban por conseguir algo positivo, con interés y entrega.

Una de las muchas ocasiones que tuvo la "Resi" de marcar estuvo de parte de Blanco y Angel Pedro, pero al estorbarse mutuamente la desperdiciaron. Después Lastras disparó bien, saliendo la pelota por muy poco. Y Peralta, en otra buena oportunidad, después de una bonita jugada al primer toque de la delantera, tiró saliendo el esférico rozando un poste de la meta de Miguel Angel.

A los peligrosos contraata-

ques de los escurialenses respondían los de casa con idéntico afán. Las dos defensas se mostraban seguras y contundentes y se dan nuevas oportunidades para marcar unos y otros.

Presión fuerte de la "Resi", que saca de esquina por tres veces seguidas, sin consecuencias. Siempre surge la pierna o la cabeza oportuna que despeja el peligro. Más disparos de los locales, sin encontrar el marco contrario. Angel Pedro, debajo de los palos, remata un balón fácil y se le va alto.

En resumen una primera parte de buen juego residencial y con ganas, pero la suerte no sonríe al equipo. Y se llega al descanso sin funcionar el marcador.

Nada más reanudarse el juego, cuando no había transcurrido un minuto, hay un lanzamiento al extremo visitante Santi por el lado dere-

cho que coge a la defensa local desguarnecida, se interna y de disparo cruzado por bajo bate a Ubeda, quien consiguió tocar la pelota con el pie, pero no evitar el tanto.

Como un jarro de agua fría cayó este gol en los residenciales. Y tuvo una gran importancia para la "Resi" quien se le puso ya el partido cuesta arriba. Los nervios empezaron a hacer de las suyas y el juego decayó al va como una y otra vez se pedían todas las ocasiones de gol que se iban presentando.

Acosa El Escorial ante el desconcierto que se deja ver en el equipo abulense. Los delanteros se aproximan con peligrosidad a la meta de Ubeda. La defensa corta los avances, trabajando de firme.

Tarjeta blanca al visitante Calleja por entrada fuerte antideportiva a Angel Pedro.

Cada vez más nervios en la "Resi" porque ya tiene que jugar contra el reloj. Presión fuerte pero a la hora decisiva falta serenidad y suerte; se dispara sin precisión.

Y con el resultado de un termina el encuentro. Resultado que con un poco más de ayuda de la diosa Fortuna pudo ser diferente.

Sobresalieron por El Escorial, su defensa del lado izquierdo, Sánchez, jugador veterano, Santi y Torrejón.

Por la "Resi", bien Población, Ubeda, Blanco, Navarro y Lastras.

J. L.

## La quiniela

- 1 Coruña-Zaragoza ... .. x
- 2 Valencia-Granada... .. x
- 3 Oviedo-Barcelona... .. x
- 4 Betis-At. Madrid ... .. 1
- 5 R. Madrid-Las Palmas ... 1
- 6 Español-Gijón ... .. 1
- 7 At. Bilbao-Castellón... .. x
- 8 R. Sociedad-Celta... .. 1
- 9 Málaga-Burgos... .. 1
- 10 Tarragona-Mallorca ... .. 2
- 11 Leonesa-Baracaldo ... .. x
- 12 Hércules-Elche ... .. 1
- 13 Murcia-Sevilla ... .. 1
- 14 Sabadell-Valladolid ... .. 1

## En accidente de tráfico falleció el capitán del equipo de Fuentesauco de Fuentesdueñas (Segovia)

SEGOVIA, 4. A consecuencia de un accidente de tráfico, ocurrido poco antes de la hora señalada para la celebración de dos partidos de fútbol correspondientes al Campeonato de Adheridos, de la Delegación Provincial de Segovia, ha fallecido el capitán del equipo Fuentesauco de Fuentesdueñas, Jesús Pablo Sanz Montero, de 24 años de edad. Se halla en gravísimo esta-

do, su amigo, el jugador del Atlético Cuellarano, Santiago González Muñoz, de 25 años.

De los dos encuentros de estos jugadores iban a disputar había sido suspendido primero a causa del fallecimiento del padre del presidente del Fuentesauco.

Otros dos acompañando del muerto y del herido sufrieron lesiones leves. (Afillo)

**PREMIO A LA COMBATIVIDAD**

Un traje a medida para el jugador del Real Avila, C. F., que más veces aparezca en esta sección durante la presente temporada.

HOY

**Pablo**

Pañería - Confección

**Jiménez Bastos**

VEA LA MEDIDA INDUSTRIAL EN:

Reyes Católicos, 7. AVILA

¿Desea aprender a conducir?

**Acuda a: Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 - AVILA - Teléfono 21 13 21

# Aquí, los deportes

Bar - Restaurantes



**COPACABANA**

San Millán, 9 - Telf. 21 11 10 - AVILA

Centro de reunión de la juventud

**OFRECE**

**MARCADOR**

PRIMERA DIVISION

CORUÑA, 0; ZARAGOZA, 0.  
 VALENCIA, 0; GRANADA, 0.  
 OVIEDO, 0; BARCELONA, 0.  
 BETIS, 1; ATLETICO DE MADRID, 0.  
 REAL MADRID, 2; LAS PALMAS, 1.  
 ESPAÑOL, 3; GIJON, 0.  
 ATHLETIC DE BILBAO, 1; CASTELLON, 1.  
 REAL SOCIEDAD, 1; CELTA, 0.  
 MALAGA, 3; BURGOS, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	Puntos
Barcelona.....	20	11	7	2	25	10	29 +11
At. Madrid.....	20	11	5	4	26	15	27 + 9
Español.....	20	9	8	3	30	17	26 + 4
R. Madrid.....	20	11	3	6	27	14	25 + 3
Málaga.....	20	9	6	5	26	14	24 + 4
R. Sociedad.....	20	10	3	7	28	26	23 + 3
Zaragoza.....	20	7	7	6	21	20	21 + 1
At. Bilbao.....	20	7	6	7	25	24	20
Valencia.....	20	5	9	6	23	20	19 - 3
Granada.....	20	6	7	7	13	18	19 - 1
Castellón.....	20	7	4	9	19	25	18
Betis.....	20	5	7	8	17	19	17 - 5
Las Palmas.....	20	6	5	9	23	30	17 - 1
Gijón.....	20	6	4	10	18	21	16 - 2
Oviedo.....	20	4	8	8	19	26	16 - 6
Coruña.....	20	4	7	9	12	29	15 - 7
Celta.....	20	4	6	10	14	23	14 - 4
Burgos.....	20	5	4	11	21	36	14 - 6

SEGUNDA DIVISION

PONTEVEDRA, 2; RAYO VALLECANO, 1.  
 TARRAGONA, 0; MALLORCA, 1.  
 CULTURAL LEONESA, 1; BARACALDO, 1.  
 TENERIFE, 0; SAN ANDRES, 1 (Jugado el sábado).  
 HERCULES, 2; ELCHE, 1.  
 MURCIA, 2; SEVILLA, 0.  
 SABADELL, 1; VALLADOLID, 0.  
 LOGROÑES, 1; MESTALLA, 1.  
 SANTANDER, 1; CADIZ, 0.  
 CORDOBA, 4; OSASUNA, 0.

CLASIFICACION:

Murcia, 33 puntos; Santander, 32; Elche, 29; Sevilla, Valladolid, Baracaldo y San Andrés, 25; Mallorca y Tarragona, 24; Hércules, 23; Cádiz, 22; Córdoba, 21; Logroñes, Tenerife y Osasuna, 18; Sabadell y Pontevedra, 17; Cultural Leonesa, 16; Mestalla, 15 y Rayo Vallecano, 13 puntos.

PRIMERA REGIONAL

ATLETICO VALDEMORO, 0; ARANJUEZ, 1.  
 CARABANCHEL, 1; ALCALA, 1.  
 UNIVERSITARIO, 1; SOCUELLAMOS, 1.  
 SEGOVIANA, 1; REAL AVILA, 4.  
 CONQUENSE, 5; LEGANES, 2.  
 MANCHEGO, 2; GUADALAJARA, 1.  
 QUINTANAR, 2; FEMSA, 2.  
 TALAVERA, 1; HERREROS, 0.  
 ALCAZAR, 1; BOETTICHER, 0.  
 ARGANDA, 1; UNION ARAVACA, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	Puntos
Manchego.....	22	17	0	5	69	27	34 +10
Carabanchel.....	22	14	4	4	53	18	32 + 8
Guadalajara.....	22	12	8	2	41	20	32 +12
Talavera.....	22	12	6	4	33	12	30 + 8
Conquense.....	22	10	8	4	44	31	28 + 2
At. Valdemoro.....	22	11	5	6	39	25	27 + 3
Alcalá.....	22	10	7	5	34	24	27 + 5
Arganda.....	22	11	5	6	38	28	27 + 5
Alcazar.....	22	11	2	9	34	25	24 + 2
R. AVILA.....	22	9	5	8	36	36	23 + 3
Leganés.....	22	9	5	8	32	40	23 + 3
Segoviana.....	22	10	1	11	32	37	21 - 3
Boetticher.....	22	7	4	11	28	30	18 - 2
Quintanar.....	22	6	6	10	23	34	18 - 6
Universitario.....	22	6	6	10	21	39	18 - 6
Union Aravaca.....	22	6	5	11	29	39	17 - 5
Aranjuez.....	22	4	6	12	16	32	14 - 8
Socuellamos.....	22	4	6	12	20	47	14 - 4
Herreros.....	22	3	2	17	17	56	8 -12
Femsa.....	22	1	3	18	20	59	5 -15

## 1-4, Brillante triunfo del Real Avila sobre la Segoviana en "El Peñascal"

### Afortunada presentación del meta Guilabert que detuvo un penalty

(De nuestro enviado especial J. GOAL). Segoviana, 1 (Navas); Real Avila, 4 (Moreno, 3 y Maño).

**ALINEACIONES:**

**G. Segoviana.**—Navarro; Barriocanal, Agustín, Grande; Fores, Domenech I; Julito, Malaquías, Navas, Diego, Del Río. A los 9 minutos, Mariano sustituyó a Barriocanal, lesionado; en el segundo tiempo, diez minutos, Tato salió por Julito.

**R. Avila.**—Guilabert; Pozo, Pablo, Rufino; Ortega, Collado; Maño, Laborda, Gonzalo, Vilda, Moreno.

Arbitraje del colegiado señor Solano Moreno, auxiliado en las bandas por los señores Manzano y Fernández. Regular actuación; a veces dejó jugar duro y otras paró el juego sin ton ni son. No influyó en el resultado.

Siempre se dice que los partidos entre segovianos y abulenses son a cara y cruz. Y esta vez, cuando se temía que no superase las dos últimas flojas actuaciones, el Avila luchó a tope para superar al adversario y lo consiguió venciendo por goleada y, lo que tiene mayor importancia, ante sus seguidores. Sin duda pensó que tenía que entregarse ya que la Gimnástica es un buen equipo aunque ayer no tuviera su día. Y así, en tarde de entrega absoluta, de fuerza y de acierto cara al gol, se trajo los puntos, mercedamente.

«El Peñascal», convertido en un barrizal, no se prestaba a florituras y se imponía el fútbol fuerza en el que sobresalió el equipo abulense.

Los primeros veinte minutos, aparte algún contraataque abulense, fueron de mejor juego y dominio insistente de la Gimnástica; los defensas abulenses trabajaron a destajo para frenar las incursiones de los atacantes locales. A los tres minutos, en entrada de Rufino, en la que no vimos mala intención, resultó lesionado el defensa local Barriocanal, que avanzaba por su banda en misión de lanzamiento y ataque, aprovechando la ventajosa posición de su equipo. Hubo de ser retirado del terreno y, a los 9 minutos, fue sustituido por Mariano.

Pozo, tuvo que ceder a córner en ocasión de peligro, y en otras despejó situaciones comprometidas, como sus compañeros de línea, ayudados por Collado.

A los 12 minutos, el colegia-

do enseñó tarjeta blanca al segoviano Domenech, por falta técnica y no sabemos que causas que estimó más graves.

A los 15 minutos estuvo a punto de abrir el marcador la Segoviana; sacó una falta de forma estudiada y la cesión de Del Río dejó a Malaquías sólo ante Guilabert, pero el tiro salió rozando el poste derecho de la puerta abulense.

Laborda, en buen avance, continuado por Gonzalo, disparó alto. Y luego Pablo despejó en situación apurada. Pero también hubo apuros en la otra puerta al sacar de esquina el Avila y despejar de puño Navarro, que hizo otro córner y estuvo a punto de meter el balón en su marco.

Otra tarjeta blanca, esta vez a Malaquías.

A los 25 minutos consigue su gol la Gimnástica. Falta de entendimiento entre la defensa, que falló, y Guilabert,

aprovechada por Navas para enviar el esférico a la red.

El Avila, encorajinado, buscó insistentemente la igualada y pronto obligó a ceder a córner, sin consecuencias. En centro de Maño cabecea extraordinaria mente Gonzalo, pero Navarro corresponde con una gran parada. Se cantó anticipadamente el gol.

Ya el juego era alterno y más profundo por el bando abulense. El defensa Mariano hizo un par de entradas mercedoras de expulsión, pero esta vez no hubo ni tarjeta blanca.

Dos buenas intervenciones de Guilabert; una deteniendo un disparo de Navas, la otra saliendo a despejar con el pie.

Acababa de disparar con poco acierto Malaquías y contraatacó el Avila; gran jugada de Vilda que, sorteando contrarios, llegó hasta cerca del poste derecho de la meta de Navarro, cedió atrás, medido, y Moreno hizo el empate. Iban 40 minutos.

Dos más tarde, ataca el Avila, lleva el balón Vilda, suena un silbato desde el público, los jugadores se quedan parados y Moreno dispara flojo a puerta, llegando la pelota a las mallas. El colegiado, que no había señalado parada del juego, mira al linier y, justamente, da validez al gol. Creemos que el meta Navarro estaba en la obligación de detener el esférico, que pudo hacerlo. Es incomprensible su hacer la estatua.

Y ese tanto, que ponía por delante en el marcador a los abulenses tuvo influencia decisiva. Porque el Avila, con moral aumentada, salió en el segundo tiempo con táctica bien estudiada, situando hombres de cierre, manteniendo un escalón central, con Vilda y Laborda —a veces Ortega también— para desbaratar acciones del adversario y para lanzar a Moreno, Maño y Gonzalo en los contraataques.

Al sacar una falta, a los seis minutos, en la serie de tiros y rechaces ante Navarro, resolvió Maño y consiguió el 1-3. Luego ya todo fue coser y cantar. Porque, si bien es verdad que la Segoviana dominaba más, lo hacía sin fuerza, sin moral, viéndose siempre frenada por los hombres retrasados. Pablo, como los laterales y Collado, despejaban una y otra vez.

A los 10 minutos, hizo su segundo cambio la Segoviana; salió Tato y se retiró Julito.

Las acciones por el centro (Pasa a página siguiente)

**Relojería - Joyería**



PRESENTA AL JUGADOR destacado en el Avila



Esta vez, deberíamos poner en esta sección a todos los jugadores del Avila que, por su buen juego y por su entrega total, consiguieron el triunfo.

Para representarlos pongamos a Pablo, por su labor extraordinaria. A su altura, Guilabert, Vilda, Maño, Moreno, Laborda... ¡¡Todos!!

**Joyería - Optica**



**REGALOS**  
 Muy pronto, también en Duque de Alba, 1

# Extraordinario éxito de la Gran Gala del Deporte

## Asistieron las autoridades abulenses y fueron entregados premios, diplomas y subvenciones

Orgullosa, en verdad, puede sentirse la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes de Avila, organizadora, con la colaboración de la Delegación Provincial de la Juventud, de la Gran Gala del Deporte Abulense, ante el éxito —un año más— alcanzado por la misma. La brillante fiesta se celebró, en la noche del sábado, en medio de un

Sin duda alguna que este —aparte del de premiar y homenajear a los deportistas abulenses que más se distinguieron por su actuación durante el pasado año 1972— era uno de los objetivos perseguidos con la celebración de dicho acto que bien puede calificarse de acontecimiento en la vida local y social de nuestra ciudad, ya que allí, con las

Con no poco acierto y razón, el gobernador civil, presidente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, don Ramón de la Riva y López Dóriga, en las palabras finales con que cerró el acto, tras destacar el ejemplo ofrecido por los homenajeados, con su constancia y entrega al deporte; y de hacer una especial mención a la labor, calla-



La señorita María Antonia Mozo Bermejo, mejor deportista absoluto del año, recibiendo su trofeo.—(Foto MAYORAL).

extraordinario ambiente, en los salones del Hotel Palacio de Valderrábanos y sirvió para poner de manifiesto, no solamente el fuerte nexo que aglutina a la gran familia deportista abulense, sorprendentemente amplia y extensa, sino también para dar ocasión a dejar bien patente las muchas y sólidas simpatías con que cuenta.

primeras autoridades, cabe afirmar que, el «todo Avila», se hallaba presente, llegando a resultar casi insuficiente el amplio salón-comedor del hotel para acoger a tantas y tantas personas que, no sólo de la capital, sino también de la provincia, quisieron sumarse y participar en el mismo, lo que dará una idea de su elevado número.

da y abnegada, que vienen desarrollando los grupos de montañeros de Avila y de Arenas —que tan magnífica colaboración prestan con la Guardia Civil en operaciones de búsqueda y rescate— expresó su agradecimiento y cordial enhorabuena al delegado provincial de Educación Física y Deportes de Avila, don José Cubillo quien, con su labor, constante y eficiente, ha hecho posible esta unión entre

## Del partido Segoviana-Real Avila

(Viene de página anterior)

no prosperaban y el Avila largaba balones adelante; en uno de estos, Moreno se hizo con el cuero avanzó y, al salir Navarro, disparó al fondo del portal. Fue a los 15 minutos.

Y ya el 14, resultado definitivo, fue haciendo que los nervios de los locales les jugaran malas pasadas. Por contra, el Avila jugaba con la tranquilidad del triunfo y todo le salía bien, aunque ponía interés en que así fuera. Guilbert hizo buenas paradas, los defensas despejaban una y otra vez... Vilda fue amonestado, no sabemos los motivos. Tarjeta blanca.

A los 37 minutos, en entrada de Rufino a Navas, en el área, el árbitro decretó penalty; lo bota Agustín, por bajo, y Guilbert, para redondear su buena actuación, detiene. Fue el quemar el último cartucho los segovianos porque ya cansados, como los abulenses, sus ataques carecían de fuerza.

Así fue el 14, en partido muy disputado.

De la Segoviana destacaron

Agustín, Mariano, aunque le sobraron feos entradas, Navas, Domenech y Diego.

Por el Real Avila todos cumplieron perfectamente. Pablo hizo un gran encuentro; a su misma altura estuvieron Guilbert —que no pudo estar mejor en su presentación—, Vilda, gran organizador, Maño, Moreno, Pozo, Rufino... Todos; porque no hay que dejar atrás a Laborda, ni a Ortega, ni mucho menos a Gonzalo, como a Collado. Jugando así los triunfos tienen que repetirse.

los deportistas abulenses. Los aplausos con que fueron acogidas las últimas palabras de la primera autoridad provin-



Un momento de la intervención del gobernador civil.—(Foto LUMBRERAS).

cial subrayaron tal afirmación.

Con el gobernador civil y señora, tomaron asiento en la mesa presidencial, acompañados también de sus respectivas esposas, el alcalde de la Ciudad, don Santiago Ruiz Sánchez; presidente de la Diputación Provincial, don Jaime Santamaría Bejarano; subjefe provincial del Movimiento y jefe provincial de Sanidad accidental, don Faustino Cermeño Cermeño; el jefe de la Sección Nacional de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de la Juventud, don Matías Rubio; delegados provinciales de Educación Física y Deportes, don José Cubillo, y de la Juventud, don Juan Angel Gato Gómez, y otras representaciones.

Después de la cena con que

da modalidad y condecoraciones (medallas y placas) Mérito Deportivo provincial conforme a la extensa relación previamente publicada en nuestro periódico, le fue entregado, por los hermanos Ubeda Briones, a la esposa del gobernador civil, señora de la Riva y López Dóriga, un cuadro con la imagen de Santa Teresa de Jesús, con un magnífico marco elaborado con madera procedente del Convento de la Encarnación de los tiempos en que perteneció en él la Mística Doña Ana, Reformadora del Carmelo presente que fue muy bien acogido.

Y, como final, amenizada por la orquesta que ya había puesto fondo musical a la cena, se celebró una agradable



Mesa presidencial del acto.—(Foto LUMBRERAS).

se inició la grata reunión, y antes de proceder a la distribución de los distintivos nacionales de aptitud deportiva, en sus distintas categorías; subvenciones a los clubs modestos, diplomas y trofeos a los mejores deportistas de ca-

fiesta de sociedad, con la que se cerró esta Gran Gala del Deporte Abulense, que viene a constituir algo así como una síntesis de una labor, amplia y compleja, pero fecunda, todo un año.

RIBAS

### Kalión

### BOUTIQUE

## GRANDES REBAJAS por fin de temporada

Artículos a menos de la mitad de su precio

Duque de Alba, 3 - Telfs. 21 23 37 - 21 30 57

## Una joven, muerta al volcar un coche en Narros del Castillo

En el kilómetro 157,376 de la carretera Madrid - Salamanca, término municipal de Narros del Castillo, volcó el turismo M-2.989-H, conducido por Luis Martínez Marañón.

En el accidente resultó muerta María de los Angeles García Peña, de 17 años, ca-

sada. Con heridas graves saltaron la niña de un año Mónica Gómez Muñoz, que sufre fractura de cráneo, la esposa del conductor, Dolores de Diego Hernández, con lesiones de carácter leve, el conductor del automóvil y la niña de dos años Patricia Gómez Muñoz.